

みんなで取り組もう
身近なことから
わたしたちの未来のために



SDGsって？

2015年9月に国連サミットで採択された「誰一人取り残さない」を理念とする、国際社会共通の目標です。先進国と途上国が一丸となって、目標の達成をめざします。市でも、第6次総合計画で、SDGsの視点を踏まえたまちづくりを進め、広報くさつでは、今月号から該当する記事に、マークを表示します。

特集1

12月3日(金)～9日(木)は「障害者週間」です
伝えることを諦めないで！

特集2

この一年を振り返る2021

**新型コロナウイルスワクチンの
3回目接種について14ページをご覧ください**

新年の広報くさつ1月号は**1月15日(土)の発行**です。よいお年をお迎えください。



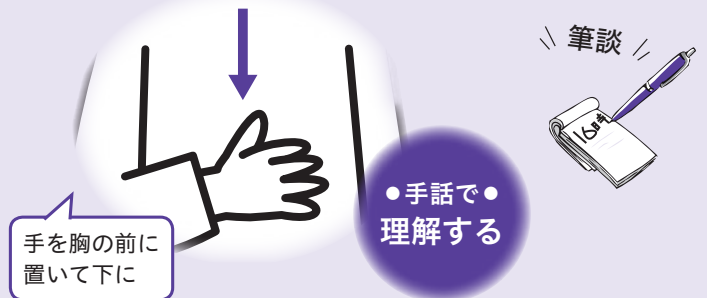


聴覚障害者について知ってください

伝えることを諦めないで!

障害のある人もない人も、みんな、同じ社会の中で暮らしています。お互いの人格と個性を尊重し、支え合い、地域で安心して暮らすことのできる共生社会の実現が望めます。「障害者週間」を機会に、障害のある人や障害への関心・理解を深めましょう。

問 障害福祉課(1階) ☎561-2363、FAX561-2480



知っていますか 聴覚障害者のコミュニケーション

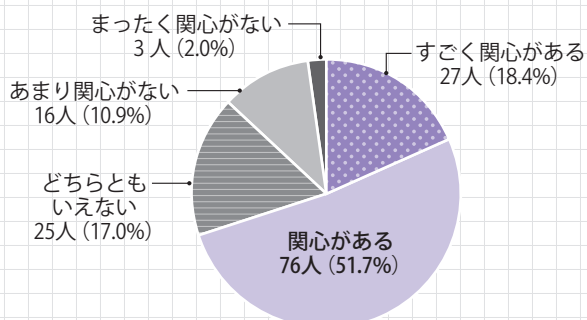
令和2年度に関西大学社会安全学部の近藤誠司研究室と協力し、聴覚障害者を対象に防災やコミュニケーションについてのアンケート調査を実施しました。聴覚障害がある人は普段どのように思いを伝え、どのような思いを持っているのでしょうか。

聴覚障害者328人に調査
157人から回答/回収率 47.9%

<アンケートの回答者の年齢>

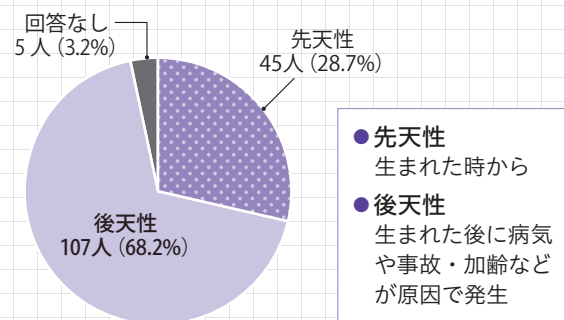
20代以下/9人(5.7%) 30代/6人(3.8%)
40代/13人(8.3%) 50代/17人(10.8%)
60代/14人(8.9%) 70代以上/98人(62.4%)
※60代以上の高齢者の割合が7割を超える
※四捨五入の関係で、値が合わない場合があります

防災への関心度について (147人回答)



7割の人が防災に関心あり

聴覚障害について (157人回答)



- 先天性
生まれた時から
- 後天性
生まれた後に病気や事故・加齢などが原因で発生

後天性の人が全体の7割近くを占める

市民に知ってほしいことやアイデア

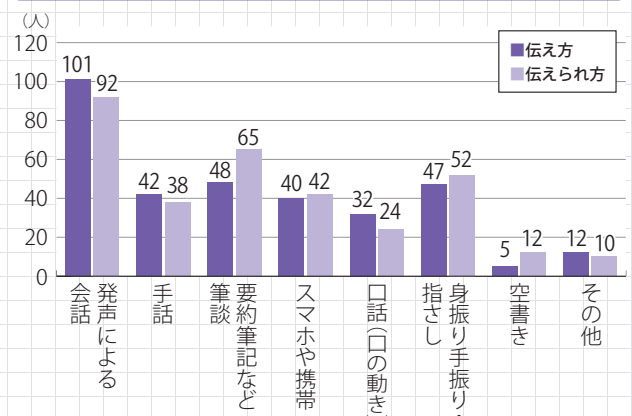
- 聴覚障害があることを表すワッペン、マーク、スカーフの存在
- 筆談ボード、掲示・表示の工夫、スマートフォン、ファクスの活用、手話通訳も必要
- 後ろから話かけられても分からない
- 普段から聴覚障害について理解を深めてほしい



「耳マーク」

聞こえが不自由なことを表すと同時に、聞こえない人や聞こえにくい人への配慮を表すマークです。

普段の「伝え方」・「伝えられ方」 (157人回答) ※複数回答あり



発声・筆談が多いが、手話も一定数あります

※2020年度草津市聴覚障害者全数調査「災害時のコミュニケーションのありかたを考えるためのアンケート」から抜粋

災害時にも助け合おう! 避難時に知っておきたいこと

聴覚障害者は、聞こえないために必要な情報が伝わらなかったり、自分の言いたいことが伝えにくかったりすることがあります。災害時の避難の際も同じで、避難するための情報や避難所でのアナウンスが聞こえないなど、必要な情報を得られないことがあります。いざというときに助け合えるよう、自分たちにできることを考えましょう。

ちょこっとぼうさい(ちょこぼう) ★災害時に使える手話★

関西大学社会安全学部とコラボした防災福祉動画シリーズ。
災害時に役立つ手話を公開。一緒に覚えましょう!



詳しくは
こちら

ちょこぼう
#001
「大丈夫ですか?」



▲右手を左脇から右脇へ。最後に手のひらを前に差し出します。日常生活でも使える簡単な手話です

ちょこぼう
#002
「いっしょに、にげよう!」



▲両手人さし指を相手に向け、左右外側から同時に中央へ引き寄せ「一緒に」、走るように腕を振り「逃げる」を表します

ちょこぼう
#003
「津波避難を呼びかける手話」



▲#002「いっしょに、にげよう!」に「つなみ」「あぶない」の手話を組み合わせた応用編です

聴覚障害者に インタビュー



災害時の困りごとと 健常者に求めること

Q. 災害時の困りごとは何ですか?

普段からですが、自分が困っている時に、スムーズに人に声をかけられません。災害時となると、皆さんは自分のことで精いっぱいだと思います。自分からどのようにして助けを求めたらいいのかわかりません。

Q. 健常者に求めることは何ですか?

万が一の時は、補聴器も電池が無くなって役に立たないこともあります。必要な情報は見える形であると助かります。私たち聴覚障害者の姿は健常者と変わらないので、障害者の中でも孤立しやすくなります。手話ができなくても、ジェスチャーや筆談でもいいので、諦めずに伝えてください。

草津市遠隔手話通訳サービスを 実施しています

聴覚や音声・言語機能に障害のある人の社会生活で、意思疎通を支援するため、タブレットやスマートフォンなどのビデオ通話機能を利用して遠隔で手話通訳を行います。

※事前予約が必要です



詳しくは
こちら

いまこそ、 インクルーシブ 防災を!

関西大学社会安全学部
准教授
近藤誠司さん



災害とは無縁と思える草津市も、地震や水害などによって大きな被害が出ることが想定されています。自分は大丈夫だと思っているあなたが、助けられる側になることも十分に考えられます。

そこで、“そのとき”が来る前に「インクルーシブ防災」の種をまき、育てたいと思っています。「インクルーシブ」とは、一人も取りこぼさない、互いを包み込み合うという意味です。

聴覚障害者の皆さんは、コロナ禍で苦境に陥りました。災害時は、もっと大変なことになるかもしれません。警報を察知できるのか、混雑する避難所で過ごせるのか、心配の種がたくさんあります。そしてこれは、あなた自身のことでもあります。高齢などで聴力が落ちた中途失聴者・難聴者が増えています。今後どのような支援をするべきかを考えることは草津市の豊かさを決めるカギとなるでしょう。命を守る防災の種と、心配の種。あなたは、どちらを選びますか?

この一年を振り返る2021

皆さんと、心を一つに駆け抜けた一年。

これからも、「やっぱり草津がいい」と思えるまちへ。

新型コロナウイルス感染症対策のための
たくさんのご寄附をいただきありがとうございました。

…新型コロナウイルス関連

草津市のできごと

7月	6月	5月	4月	3月	2月	1月
- 本陣×影絵のぞいてみよう、本陣でのとある出来事【写真①】 - 消防出初式【中止】 - 成人の日記念式典・20歳のつどい	- 人権尊重と部落解放をめざす市民のつどい【中止】 - 草津宿街道交流館 春季テーマ展「くさつ、村の古文書を知る」	- 新志津まちづくりセンター供用開始 - 笠縫こども園開園【写真②】 - ピクニックウィーク - 第53回草津宿場まつり【写真③】	- 市民総合交流センター（キラリエ草津）供用開始 - 男女共同参画センター開所 - 東京2020オリンピック聖火リレー【写真⑤】 - ポイ捨て防止市民行動の日	- 南草津駅周辺交通渋滞対策社会実験【写真⑥】 - 草津市青少年の主張発表大会 - 草津市認知症シンポジウム【写真⑦】 - 草津宿街道交流館 夏季テーマ展 史跡草津宿本陣一般公開25周年記念「大解剖!!草津宿本陣ーほんじん、まるはだかー」 - 本陣四季彩々 早川鉄兵作品展 「本陣にまつわる動物たち」【写真⑧】	- 本陣楽座 落語会 特別版 - 第67回文化財消防総合訓練代替現地視察 - 部落解放青年集会【中止】	- 新型コロナウイルススワクチン接種訓練【写真④】 - 生理解用品の無料配布開始 - 新型コロナウイルススワクチン集団接種開始
- 低所得の子育て世帯に対する子育て世帯生活支援特別給付金（ひとり親世帯以外の低所得の子育て世帯分） - 新型コロナウイルス感染症生活困窮者自立支援金	- 第30回草津水産まつり【中止】 - 第17回草津あおばなフェスタ【中止】 - ヨシ松明まつり【中止】	- 低所得の子育て世帯に対する子育て世帯生活支援特別給付金（ひとり親世帯分） - 草津市宿泊施設市民利用促進テレワーク支援事業				



3



4



5



1



2



11



12



8



9



10



6



7

12月	11月	10月	9月	8月
- 男女共同参画・女性活躍推進フォーラム - 草津市地球冷やしたい推進フェア	- まめバス「草津駅下笠線」実証運行開始 - 草津ベジランチ、くさつ運動チャレンジ - 令和3年度草津市市政功労者表彰式 - くさつ図書館まつり【中止】 - 読書週間特別企画「図書館ビブリオバトル・絵本のひろば」【写真⑩】 - 第18回草津街あかり・華あかり・夢あかり【中止】 - 第8回みんなdeつなご草津まちイルミ【写真⑪】 - 紀の国わかやま文化祭2021特別連携事業第63回近畿・東海・北陸ブロック民俗芸能大会（和歌山大会）草津のサンヤレ踊りのうち志那のサンヤレ踊り（志那神社例大祭実行委員会）映像出演	- 第59回草津市美術展覧会【写真⑨】 - 草津市民スポーツ大賞「栄誉賞」表彰式（東京2020パラリンピックトラリアスロン男子PT S4準優勝（宇田秀生選手）） - 草津市民スポーツ大賞「最高栄誉賞」表彰式（東京2020オリンピック競泳女子200m個人メドレー・400m個人メドレー優勝）（大橋悠依選手）	- 緑化フェア・緑波祭【中止】 - 災害および感染症等の発生時における一般廃棄物の収集運搬業務等に関する相互連携協定に係る調印式	第53回草津市人権・同和教育研究大会（草津市公式YouTube「くさつチャンネル」より動画配信）
草津市事業継続支援金	- 部活解放女性をつどい【中止】 - みんなの健康フェア【写真⑫】 - びわこくさつグルメライド - 草津市平和祈念のつどい - 草津ブランド市 - 草津市総合防災訓練【延期】 - 第10回みなくさまつり【中止】 - くさつビブリオバトル2021小中学生の部 - 草津市青少年育成大会 - 草津市応援チケット事業開始 - 草津市酒類販売事業者支援金 - 健康くさつキッチンマルシェ	- 第36回草津市遺跡発掘調査報告会「草津の古代を掘る2021」（資料公開） - 第59回草津市青少年美術展覧会 - 第79回国民スポーツ大会・第24回全国障害者スポーツ大会 草津市準備委員会設立総会	- リサイクルフェア草津2021【中止】 - 第33回いのち・愛・人権のつどい - イナズマロックフェス2021【中止】	- 緊急事態宣言に伴う公共施設の休館など - 公立小中学校で特例の日課によるオンライン授業

※その他多くの事業・イベントなどが中止になりました

くさつの家計簿

問 財政課(3階)

☎561-2304、FAX561-2483

市では毎年、予算の執行状況や決算について公表し、皆さんの納めた税金などがどのように使われているかをお知らせしています。市の財政を身近に感じてもらえるよう、令和2年度の決算概要や、市の財政状況をまとめました。

令和2年度 決算状況



昨年度のお金の使われ方
を見てみよう！

※四捨五入の関係で、値が合わない場合があります

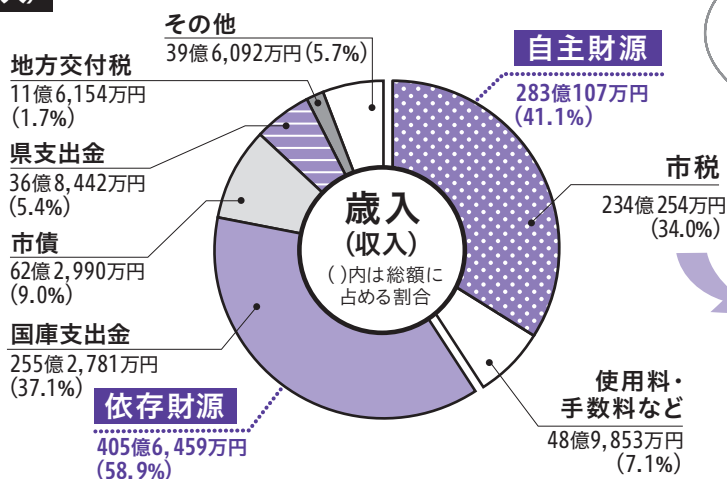
一般会計

一般会計は、行政の基本的な経費を、市税などを主な財源として経理する会計です。歳入から歳出を引いた7億2,924万円のうち、令和3年度に繰り越した事業の財源を除いた4億50万円が黒字額で、53年連続の黒字となりました。

歳入 (収入)

総額 688億6,566万円

前年度比 175億9,111万円増(34.3%増)



市民1人当たりの 市税負担14.5万円

※法人などを除く市税を
人口136,254人(3月31日時点)
で割って算出



市税の内訳

項目	金額
市民税	109億1,493万円
固定資産税	97億4,913万円
都市計画税	16億8,663万円
市たばこ税	7億7,365万円
軽自動車税	2億7,576万円
入湯税	244万円

用語の 解説

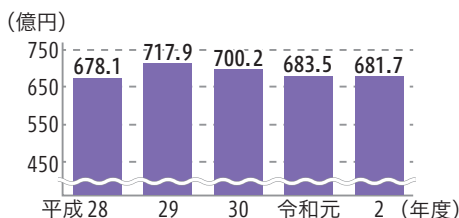
市税 市に納められる税金
国庫支出金 市が行う特定の事業に対して国が支出するお金
県支出金 市が行う特定の事業に対して県が支出するお金

市債 多額の費用が必要な場合などに行う市の借金
地方交付税 市の財政状況に応じて国から交付されるお金
自主財源 市が自主的に収入できるお金
依存財源 国や県によって定められた額の交付金

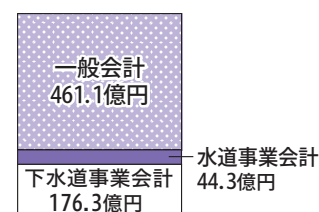
市債(長期借入金)

主に道路や学校、下水道など、長期間使用する施設を整備するときの財源の一部にします。令和2年度は、新たな借入額を返済額より少なくし、残高を減らしています。

市債残高の推移



市債残高(681.7億円)の内訳



基金

特定の事業を行ったり、財源が不足したりするときに使います。

■現在高 147億7,408万円

財政調整基金 53億4,299万円、減債基金 23億8,053万円、まちづくり基盤整備基金 28億7,564万円など11基金

昨年度比
2.4億円減

財産

■公有財産

土地/173.5万㎡、建物/延べ床面積39.1万㎡、有価証券/2,831万円、出資金(特定の協会や公社などへの出資金)/12億3,604万円

歳出
(支出)

総額 681億3,642万円
(うち新型コロナウイルス感染症の関連経費 155億2,464万円)
前年度比 180億2,966万円増(36.0%増)

新型コロナウイルス感染症の関連経費の概要は次のページをご覧ください

市民1人当たりのサービス額50万円

※歳出総額を人口136,254人(3月31日時点)で割って算出

歳出を2つの観点から分類！

目的別
分類

歳出を福祉や公共施設整備、教育のためなど行政目的の観点から分類

その他 20億5,849万円(3.0%)
商業や農業の振興、議会の運営などに

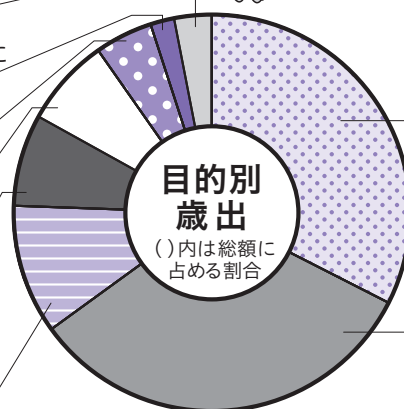
消防費 13億9,343万円(2.0%)
消防や救急業務、防災対策に

衛生費 31億3,786万円(4.6%)
健康で衛生的な生活環境の保全に

公債費 48億3,698万円(7.1%)
市が借りたお金の返済に

土木費 51億9,148万円(7.6%)
道路や公園などの公共施設の整備に

教育費 72億2,044万円(10.6%)
学校教育の充実や文化・スポーツの振興に



総務費 222億5,059万円(32.7%)
企画・立案や自治振興に

民生費 220億4,715万円(32.4%)
高齢者や児童、障害者の福祉の推進に

性質別
分類

歳出を経済的性質(物品購入、給与支払い)の観点から分類。どのような経費がかかっているかや、必要経費(義務的経費)はどのくらいあるかなど、予算の弾力性や行政運営経費の内容

その他経費 321億7,046万円(47.2%)

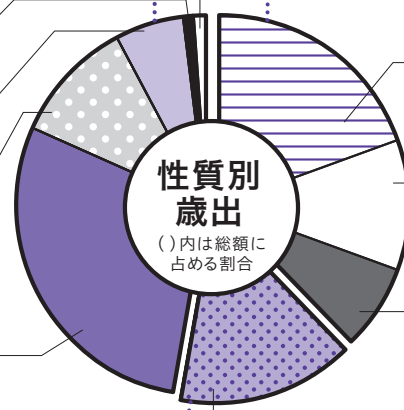
その他 6億5,601万円(1.0%)
基金への積み立てなどに

積立金 5億7,769万円(0.8%)
基金への積み立てなどに

繰出金 39億9,729万円(5.9%)
他の会計への支出に

物件費 71億6,104万円(10.5%)
光熱水費や消耗品費、施設の管理費などに

補助費 197億7,843万円(29.0%)
各団体などへの補助金などに



義務的経費 258億1,455万円(37.9%)

扶助費 133億9,458万円(19.7%)
生活保護や子ども手当、高齢者福祉などに

人件費 75億8,299万円(11.1%)
市長や議員、職員などの給料などに

公債費 48億3,698万円(7.1%)
市債の元金や利子の返済に

投資的経費 101億5,140万円(14.9%)

普通建設事業費 101億5,140万円(14.9%)
道路や学校、公園などの施設の新設・増設などに

特別会計

特定の歳入を特定の支出に充てて経理する会計です。

●特別会計の内訳

区分	歳入	歳出	差し引き
国民健康保険	109億8,773万円	108億4,866万円	1億3,907万円
財産区	1億3,765万円	1億3,765万円	0万円
学校給食センター	5億8,623万円	5億8,623万円	0万円
介護保険	88億7,021万円	87億7,406万円	9,615万円
後期高齢者医療	15億5,616万円	15億4,980万円	636万円

地方公営企業法を適用している水道事業と下水道事業は除く

新型コロナウイルス感染症の関連経費の概要

事業名		事業概要	経費
■ 国・県の制度に基づく事業			144億8,786万円
うち 主な 事業	特別定額給付金の給付	市民1人につき10万円の家計への支援	135億9,858万円
	子育て世帯などへの臨時特別給付金の給付	子育て世帯（児童手当受給世帯等）やひとり親世帯を支援するため、臨時特別給付金を給付	3億4,568万円
	新型コロナウイルスワクチン接種事業	新型コロナウイルス感染症のワクチン接種の準備およびワクチン接種の実施に必要な費用	2,903万円
■ 市の独自制度に基づく事業			10億3,678万円
うち 主な 事業	水道・上下水道の基本料金免除	水道・下水道の基本料金を免除	4億7,820万円
	新型コロナウイルス感染症緊急経済対策事業	休業等を余儀なくされている中小企業等に対する固定経費等の支援や国の家賃支援給付金への上乗せ補助等	1億9,920万円
	新生児特別給付金の給付	国の定額給付金の対象とならない新生児について、1人10万円の家計への支援	8,168万円
新型コロナウイルス感染症の関連経費 合計			155億2,464万円

草津市が、年収500万円の家計の場合…

令和2年度一般会計決算の歳入・歳出を家計に例えてみます。

支出の約5分の2を、給料(市税など)や副収入(使用料・手数料など)などで賄っているよ。不足分は、仕送り(国庫支出金など)を受けたり、借金(市債)をしたりして、やりくりしているんだ。



収入(歳入) 決算額 688億6,566万円

給料	207万円 (41.4%)
内訳	
基本給…市税	170万円
諸手当…地方交付税※1など	37万円
副収入…使用料・手数料など	14万円 (2.8%)
貯蓄の取り崩し…繰入金	5万円 (1.0%)
仕送り…国庫支出金など	212万円 (42.4%)
借金…市債	45万円 (9.0%)
その他	17万円 (3.4%)
合計	500万円

支出(歳出) 決算額 681億3,642万円

食費…人件費 職員の給料	55万円 (11.1%)	義務
家族の医療費…扶助費 生活困窮者や高齢者の支援と、児童福祉のために	97万円 (19.6%)	義務
光熱費などの雑費…物件費・補助費 施設管理や広域行政組合の運営費など	196万円 (39.6%)	
子どもたちへの仕送り…他会計への繰出金	29万円 (5.9%)	
借金の返済…市債の償還	35万円 (7.1%)	義務
家の増改築・リフォーム費…普通建設事業費 道路や公共施設の建設など	74万円 (14.9%)	
貯金…積立金など	4万円 (0.8%)	
その他…出資金や貸付金など	5万円 (1.0%)	
合計	495万円	

※1 自治体間の税収の不均衡を調整するために、一度国が税金を集めて再配分しているお金

義務 …法律などで義務付けられた経費

令和3年度 予算の執行状況

(令和3年9月末時点)

4～9月のお金の動きをお知らせします。

●一般会計

歳入歳出予算額	歳入収入率	歳出執行率
570億5,729万円	39.7%	40.8%

●特別会計

区分	歳入歳出 予算額	歳入 収入率	歳出 執行率
国民健康保険	114億2,510万円	33.2%	35.3%
財産区	5億7,508万円	96.7%	95.1%
学校給食センター	7億8,390万円	15.1%	30.7%
介護保険	94億2,270万円	38.3%	40.8%
後期高齢者医療	15億4,050万円	35.4%	42.5%

●特別会計のうち公営企業会計

区分	収入予算額	収入率	支出予算額	執行率
水道	26億5,600万円	50.0%	23億4,300万円	38.2%
下水道	40億 600万円	54.5%	36億6,200万円	41.1%

財政指標

早期健全化基準値内に収まる良好な水準でした

財政指標とは、全国で統一されている指標で、自治体の財政の健康診断に用いられます。財政の健全性を表す4つの指標は、いずれも基準を超えておらず、市の財政指標は良好な水準です。

●令和2年度決算 健全化判断比率・資金不足比率

区分	内容	草津市	県内市平均 (加重平均・速報値)	早期健全化基準 (危険信号※2)
実質赤字比率	普通会計(一般会計と他1会計)の赤字額の標準財政規模※1に占める比率	—	—	11.9%
連結実質赤字比率	全会計(財産区を除く)の赤字額の標準財政規模に占める比率	—	—	16.9%
実質公債費比率	全会計(財産区を除く)での借入金の返済額のうち、主に市税によって返済した額の標準財政規模に占める割合	6.6%	5.3%	25.0%
将来負担比率	全会計(財産区を除く)や外郭団体などを含めて、主に市税によって今後負担すると見込まれる負債の標準財政規模に占める比率	—	—	350.0%
資金不足比率	資金不足比率の対象は、水道・下水道事業会計の2会計	資金不足なし!		経営健全化基準 20.0%

※1 市税と交付税などの合計額で、市の一般財源の標準的な大きさを示す

※2 この基準を超えると、財政再建に取り組む必要がある

銀行からの借りと、国や県からの仕送りについて

金融機関から借りをすることで、応急的な財源を確保する他、大きな費用をかけて施設などを整備する際の費用を分割返済するため、将来、施設を利用する市民の皆さんにも負担してもらうことになり、世代間の公平性を保つことができます。ただ、支出の内訳を見ると、借金の返済をはじめとして、市には使い道の決まっている支出(義務的経費)が多く、自由に使えるお金は多くありません。また、今後、人口減少や少子高齢化が進み、税収入の減少や社会保障関係経費の増大などにより、収支状況は一層厳しくなることが予想されます。



市では、将来にわたって持続的に発展していけるよう、「草津市健全で持続可能な財政運営および財政規律に関する条例」、「財政規律ガイドライン」を定めており、財政規律の確保を図るとともに、市民ニーズの変化に合わせて事業の見直しを進め、引き続き健全な財政運営の維持に努めます。

問 財政課(3階) ☎561-2304、FAX561-2483

令和2年度

国民健康保険の運営状況

特別会計の運営状況

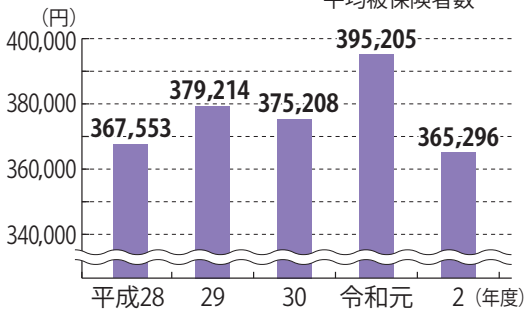
令和2年度の国民健康保険事業特別会計の決算状況は、国民健康保険税や県支出金が見込額を上回ったこと、出生数の低下に伴い、出産育児一時金が見込額を下回ったことなどにより、1億3,907万円の赤字となりました。

医療費は新型コロナウイルス感染症に伴う受診控えの影響により、前年度より減少しました。

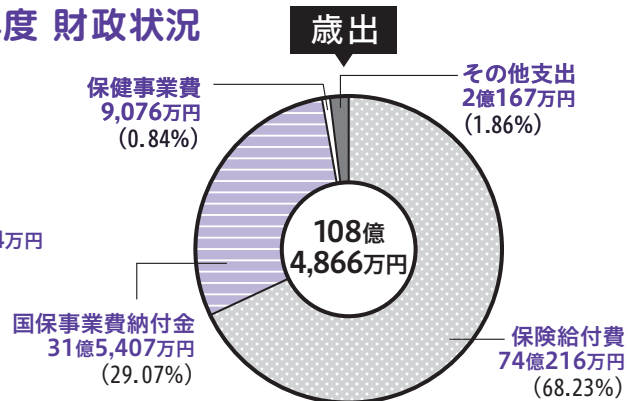
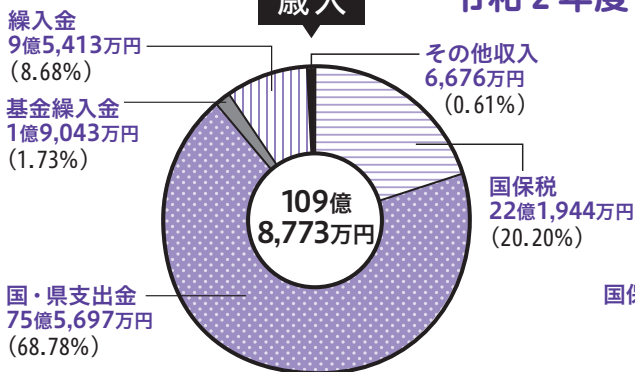
今後、高齢化などにより、1人当たり医療費は増加が見込まれますが、被保険者一人一人が年に1回の特定健診やがん検診を受診するなど、健康管理に努めていただくことで、国民健康保険財政の安定にもつながります。

1人当たりの療養諸費

医療費用額(10割) ÷ 平均被保険者数



令和2年度 財政状況



用語の解説

国保税 国民健康保険加入者からの税金
国・県支出金 国と県からの負担金や補助金
基金繰入金 国民健康保険準備積立金から繰り入れた財源
繰入金 一般会計から繰り入れた財源
その他収入 前年度からの繰越金など

保険給付費 被保険者に給付した医療費、出産・葬祭費など
国保事業費納付金 都道府県が国民健康保険事業を行うために市町村から徴収する費用
保健事業費 被保険者の健康保持増進事業のための事業費
その他支出 還付金や補助金の返還金など

考えてみましょう 私自身の健康生活

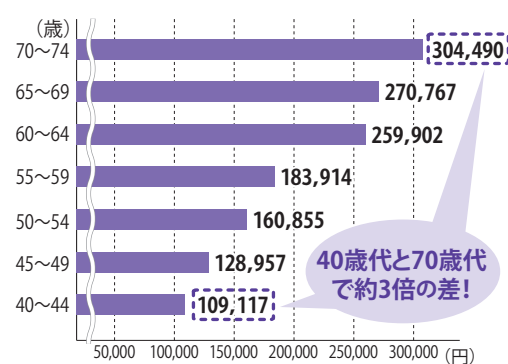
生活習慣病の予防のために

糖尿病などの生活習慣病は自覚症状が乏しいため、気付いた時には病気が進行していることがあります。重症化すると重い後遺症が残ることや、多額の医療費がかかることも多く、**毎年の健診による定期的な健康チェックが重要です。**

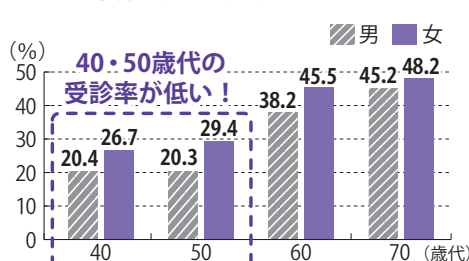
グラフ①は生活習慣病の外来での1人当たりの医療費で、年代が高くなるほど徐々に高くなります。生活習慣病を予防するためには、定期的に市の特定健診などを活用し、**自分自身の健康状態を把握することが大切です。**

グラフ②は特定健診の受診率ですが、**40歳・50歳代の受診率が低い状況です。**

①年齢階層別 1人当たり医療費(生活習慣病・外来)
(1人/年間、令和元年度)



②特定健診受診率(令和元年度)



冬場の健診について

新型コロナウイルス感染症の影響に加えて、冬場はインフルエンザ予防接種と重なり、医療機関によっては健診の受け付けを制限している場合があります。健診を受ける前に、受診予定の医療機関にお問い合わせください。

① 来年2月末まで
国民健康保険加入者で40~74歳の人

無料たび!



生活習慣病の予防や早期発見、重症化リスクを減らすには、**40歳代から健康状態を定期的にチェック**することが大切です。

令和
2年度

介護保険の運営状況

介護保険サービスの利用状況

介護保険制度では、介護保険サービスを利用した費用の1割を利用者が負担し、残り9割は、保険から給付されます（一定所得以上の利用者は2割または3割を負担し、残りの8割または7割は、それぞれ保険から給付）。

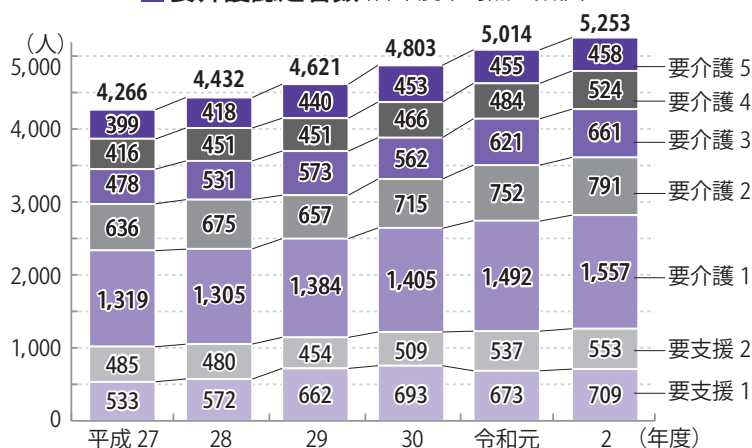
令和2年度の保険給付費は、79億959万円でした。

要介護認定の状況 （今年3月末時点）

第1号被保険者（65歳以上）は3万459人で、前年より515人（1.7%）増加しました。要介護認定者は年々増加傾向にあり、5,253人（第2号被保険者（40～64歳）の95人を含む）で、前年より239人（4.7%）増加となっています。

また、認定率（65歳以上の人に占める認定者の割合）は、16.9%となっていますが、75歳以上の後期高齢者では30.8%と、約3人に1人が要介護認定を受けています。

■ 要介護認定者数（各年度末時点の数値）

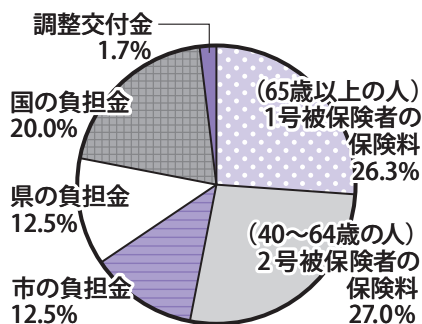


令和2年度の介護保険の財政状況は、歳入が88億7,021万円に對して、歳出が87億7,406万円となり、9,615万円の黒字となりました。

決算は黒字となりましたが、今後も介護給付費の増加が見込まれます。被保険者一人一人が介護予

介護保険の財政状況

■ 介護保険の財源構成



※調整交付金は介護保険法第122条に基づいて、後期高齢者・低所得者の人口割合により支給割合を決定し、国から交付されます。令和2年は市に1.72%の割合で交付されました

防に努め、介護が必要になったときに安心してサービスを利用できるように、これからも適切な運営を行います。

《参考》
40歳以上の人から納める介護保険料と公費（国・県・市）で、介護（予防）などの保険給付を行いました（市の特別給付を除く）。

■ 令和2年度 財政状況

歳入	
第1号被保険者介護保険料	21億3,137万円
国庫支出金	17億9,496万円
介護給付費交付金	21億6,850万円
県支出金	12億1,218万円
一般会計繰入金	15億3,833万円
繰越金	443万円
その他の収入	2,044万円
合計	88億7,021万円

歳出	
総務費	2億9,290万円
保険給付費	79億 959万円
特別給付費	7,407万円
地域支援事業	4億3,892万円
基金積立金	130万円
繰出金	4,410万円
その他の支出	1,318万円
合計	87億7,406万円

用語の解説

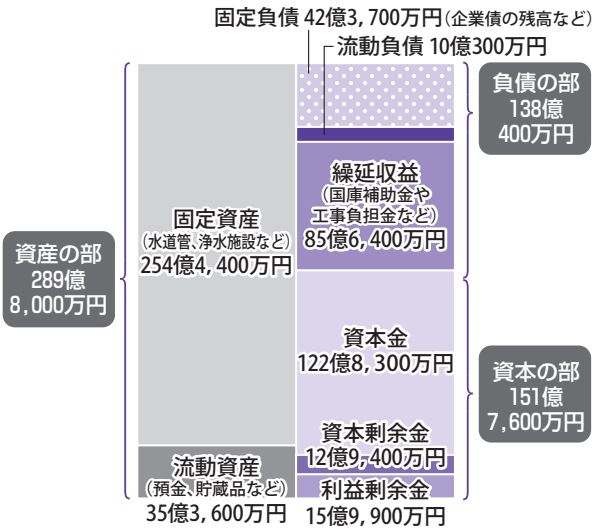
第1号被保険者
介護保険料
国庫支出金
介護給付費交付金
県支出金
一般会計繰入金
繰越金
総務費
保険給付費
特別給付費
地域支援事業
基金積立金
繰出金

65歳以上の人からの保険料収入
国からの負担金や交付金など
第2号被保険者（40～64歳）の保険料
県からの負担金や交付金など
一般会計から特別会計への繰入金
翌年度への繰越財源
介護認定や保険料徴収のための費用など
介護サービス利用の保険給付
市独自の保険給付
介護予防事業
基金への積立金
一般会計への繰出金

令和
2年度

水道事業の決算

■ 水道事業貸借対照表(令和2年度)



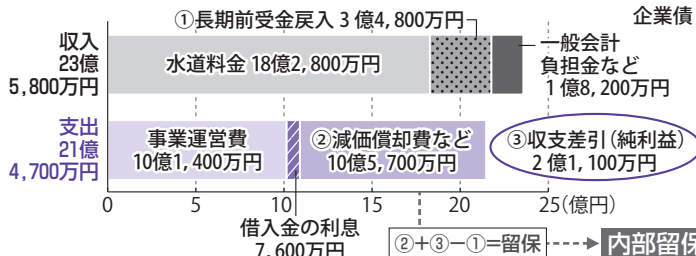
水道事業は、給水人口の増加や経費の抑制にも努めたことから、2億1,100万円の純利益を計上しました。この利益は、企業債の返済や今後の建設事業に充てるために積み立てます。

主な事業は、浄水場の耐震補強や配水管の更新事業です。

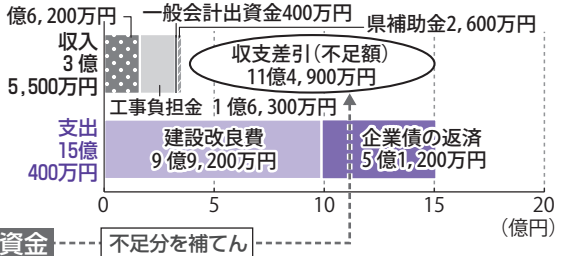
また、新型コロナウイルス感染症による各家庭や事業者への経済的な影響を踏まえ、市民の生活や経済活動を支援するため、水道料金基本料金の免除を行いました。当該分については一部、一般会計から繰入を行いました。

今後も、安全でおいしい水をお届けできるように、効率的な運営に努めます。

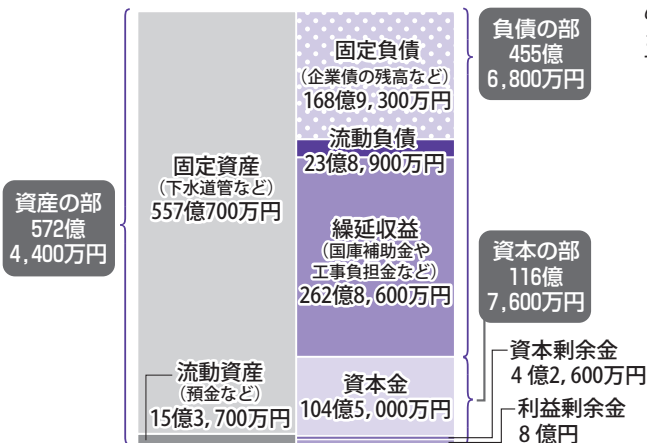
■ 収益的収支(水道水を届けるための収入と支出)(税抜)



■ 資本的収支(施設建設のための収入と支出)(税込)



■ 下水道事業貸借対照表(令和2年度)



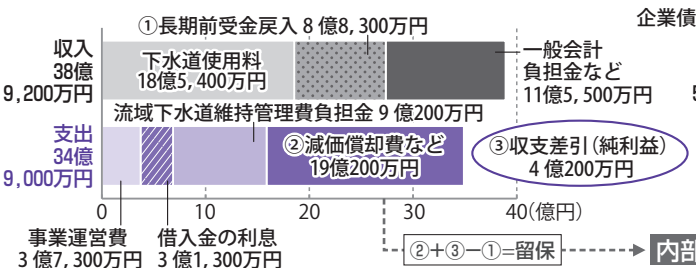
下水道事業は、処理人口の増加や経費の抑制にも努めたことから、4億2,000万円の純利益を計上しました。この利益は、企業債の返済に充てるために積み立てます。

主な事業は、下水道施設の更新・耐震化事業です。

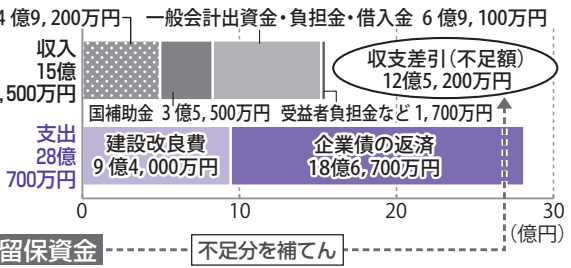
また、新型コロナウイルス感染症による各家庭や事業者への経済的な影響を踏まえ、市民の生活や経済活動を支援するため、下水道使用料基本料金の免除を行いました。当該分については、全額一般会計から繰入を行いました。

今後も、将来にわたり安定的な経営を続けていくため、効率的な運営に努めます。

■ 収益的収支(下水処理のための収入と支出)(税抜)



■ 資本的収支(施設建設のための収入と支出)(税込)





地球のためにできることを考えよう

近年、地球温暖化が進み、気候変動の影響による異常気象や自然災害が発生しています。先月、イギリスで開催された気候変動に関する会議(COP26)で話し合われたように温暖化の要因の一つである、二酸化炭素の削減に向けた取り組みが世界中で動き出しています。市民や事業者、団体などそれぞれの主体が改めて、地球温暖化の問題を考え直し、未来の地球や私たちの生活を守るために、できることから始めてみましょう。

問 くさつエコスタイルプラザ(馬場町、クリーンセンター内) ☎561-6580、FAX561-6583

カーボンニュートラルって？

二酸化炭素をはじめとする温室効果ガスの「排出量」から、植林や森林管理などによる「吸収量」を差し引いて、ガスの排出を実質的にゼロにする脱炭素社会の実現をめざすこと。「2050年カーボンニュートラル」は、日本の目標です。



暮らしのひと工夫で体を温め、この冬をエコに過ごしませんか

冬の節電は、夏の対策よりも省エネ効果などが大きく、暖房器具を使用する時に室温の設定を少し下げるとすれば、二酸化炭素の削減効果があるだけでなく、電気代を効果的に節約することができます。

衣

「マフラー」や「手袋」などを使って、首、手首、足首の「三つの首」を温めよう。



食

「鍋」や「料理」で体の中から温まろう。



住

遮熱効果のあるカーテンで寒さをシャットアウト！



市の取り組み

くさつエコスタイルコンテスト 子ども部門入賞作品展示



市内在住の小学4～6年生を対象に募集した、地球温暖化対策についての取り組みなどをまとめたエコ新聞が、1,773点集まりました。

📅 12月14日(火)～24日(金)

📍 市役所1階



(大賞) つつみたいが 堤大河さん(草津第二小5年)

エコ・アクション・ポイントに参加しよう！



環境省が推進するエコアクションに取り組むと、全国共通ポイントがもらえ、電子マネーやギフト券などと交換でき、環境に配慮した取り組みが形となって還元されます。詳しくは、市ホームページをご覧ください。

📅 来年1月31日(月)まで

【エコアクションメニュー例】

- ・電気使用量の削減
- ・ガス使用量の削減
- ・住居の窓断熱を行う(家族チャレンジ) など



詳しくはこちら

温暖化防止を楽しく学ぼう！ 地球冷やしたい推進フェア

クイズラリーやゲームコーナー、企業ブースコーナーやエコ宣言コーナーなど。環境に関するパネル展示もあります。

📅 12月18日(土)、19日(日)
10:00～17:00

📍 イオンモール草津(新浜町)



「2050年カーボンニュートラルの実現に向けて」のトークイベントもあります！ぜひ、ご参加ください。



8 働きがいも経済成長も 9 産業と技術革新の基盤をつくろう 10 人や国の不平等をなくそう
 11 住み続けられるまちづくりを 12 つくる責任、つかう責任 13 気候変動に具体的な対策を 14 海の豊かさを守ろう
 15 陸の豊かさを守ろう 16 平和と公正をすべての人に 17 パートナリシップで目標を達成しよう

市政功労者表彰

より一層のご活躍を

市では、草津市における行政や経済、文化、社会などの分野で功績のあった人を、市政功労者として表彰しています。
 先月3日に、草津アミカホール(草津三)で表彰式を行いました。新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、規模を縮小して実施しました。表彰を受けたのは次の皆さんです。

(敬称略、五十音順)

★自治功労

- 代表監査委員として尽力
平井 文雄(北山田町)
- 選挙管理委員会委員として尽力
本間 道明(志那町)
- まちづくり協議会会長として尽力
中村 繁樹(渋川二)
- 町内会長として尽力
川那辺 健治(渋川二)
- 中野 宗城(野路七)
- 古田 昌平(笠山六)
- 若月 義信(西渋川二)

★社会功労

- 消防団員として尽力
海下 範之(青地町)
- 園内 信善(草津三)
- 中島 照幸(下寺町)
- 中村 弥寿一(志那中町)
- 草津未来研究所顧問および相談役として尽力
戸所 隆(前橋市)
- 情報公開・個人情報保護審議会委員として尽力
中谷 実(大津市)
- 社会福祉の向上に尽力
斎藤 二三子(御倉町)
- 柴田 みどり(木川町)
- 橋本 篤典(野路六)
- 平井よごむ会
みちくさの会
- 保健衛生の向上に尽力
加藤 英材(草津町)
- 東田 寿夫(大路一)
- 中嶋 康彦(追分三)
- 三宅 冬比古(矢倉一)
- 横江 保彦(大津市)
- 青少年の健全育成に尽力
中村 啓子(大路二)
- 根本 千明(大路一)
- 松浦 いさよ(志那町)
- 体育の振興に尽力
上野 健次(大路一)
- 村上 嘉寛(笠山二)
- 男女共同参画の推進に尽力
森田 紀美(西渋川二)

問 秘書課(3階) ☎561-2303、FAX561-2483

名前は、常用漢字などに変更して掲載しています。ご了承ください

新型コロナウイルスワクチン接種

追加接種(3回目接種)

問 新型コロナウイルスワクチン対策室(2階) ☎561-0184、FAX561-2482(平日8:30~17:15)

12月から、新型コロナウイルスワクチンの追加接種(3回目接種)を実施します。

対 2回目の接種日から原則8カ月以上を経過した18歳以上の人

接種券の送付について

- 2回目の接種から原則8カ月を経過する人に順次接種券を送付します。現在、4月30日までに2回目の接種を終了した医療従事者などへ接種券を順次送付しています。65歳以上の高齢者の接種券は、来年1月中旬から送付予定です。
- 7月31日までに2回目の接種を終えた65歳以上の高齢者には、市が接種日時を指定してお知らせします(予約不要)。会場はフェリエ南草津(野路一)です。ただし、指定された日時を変更したい人や、地域の医療機関での接種を予約した人は、変更かキャンセルが必要となります。手続きについては接種券同封のチラシをご覧ください。

草津市への転入前に1・2回目のワクチン接種をした人は

接種券発行申請書(転入者)を、新型コロナワクチン対策室に提出してください。提出がない場合、追加接種の接種券を送付することができません。申請書は市ホームページに掲載しています。



1・2回目の接種が
まだの人も接種を
受けることができます。

問 人権センター
(大路西、キラリエ草津内)
☎563-1177、FAX563-7070

差別のない明るいまちに 人権週間によせて～誰にも幸せに生きる権利が～

人にはたくさんの「権利」があります。ところが、右記に挙げた内容を具体的に説明できる人は少ないのではないのでしょうか。「自分にも人権があることを初めて知った」ある大学の授業で、自分の「権利」と結びつけながら『人権』について学んだ学生の多くが、このような感想を書いたことから分かります。「やさしくする」、「思いや

差別の禁止、プライバシーの保障、社会保障を受ける権利、労働条件の保障、婚姻についての権利、休暇を取る権利、財産についての権利、生活水準の保障、教育を受ける権利 他
「世界人権宣言」より

世界人権宣言が1948(昭和23)年12月10日に国連で採択されたことを機に、日本では、1949(昭和24)年から毎年、12月4日から12月10日を「人権週間」としています。早速ですが、ここで質問です。
『人権』とは何ですか?『人権を大切にすること』とは、どのようなことですか?と聞かれたら、皆さんはどのような答えられますか?

「自分の心をもつ」。これが『人権を大切にすること』とは間違いですが、そのことから『人権』は人に与えるものという考えにつながる場合もあります。「やさしさ」や「思いやり」は、人と人とのつながるためには必要なことです。しかし『人権』は、誰もが生まれながらにして持っているもので、「やさしさ」や「思いやり」といった周りの関わりがないと保障されないものではありません。
『人権を大切にすること』とは、「自分の持つ権利を守る(保障する)」と考えることができます。「権利」について学ぶことで、自分にも「権利」があることを意識し、その「権利」が侵害(差別)されたら、「権利」を回復させるために声を上げる(差別をなくす行動)といった具体的な行動につながっていくことが期待されます。

わたしの周りにいる人たちも「権利」が守られるよう、尊敬したり、仲間意識をもって声を上げたりすることが『人権を大切にすること』という

憲法は、わたしに味方してくれている。わたし、もうだまっていたら「憲法にはね…」と正しいことを話したい。



「誰からも差別されない」、「誰に対しても差別してはいけない」ことが人権を守るルールとして保障されているのです。
最後に、憲法について学んだ小学生の感想を紹介します。

ことになりました。
日本国憲法にも人権に触れた条文があります。第14条では、差別を禁じた規定がなされています。
すべて国民は、法の下に平等であって、人種、信条、性別、社会的身分又は門地により、政治的、経済的又は社会的関係において、差別されない

16 平和と公正を
すべての人に

みんなで築こう 人権の世紀 ～考えよう 相手の気持ち 育てよう 思いやりの心～

今年は、国連で「世界人権宣言」が採択されて73年。明るく暮らせる社会をつくるために、一人一人が人権について正しく理解し、お互いに人権を尊重する意識を持つことが大切です。

●人権尊重と部落解放をめざす県民のつどい

① 12月5日(日) 13:00～15:50(受付12:00～)

所 県立文化産業交流会館(米原市)

内容

- ・地域からの発信①「ブラジル人コミュニティを支えるサンタナ学園の取組」 名越康文さん
- ・地域からの発信②「差別を許さないひとづくり 人権の尊重されたまちづくりをめざして～新型コロナ差別でつかんだこと～」



名越康文さん

・記念講演「自分を支える心の技法」

講師 名越康文さん(精神科医)

※今年度は、新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、規模を縮小しての開催となります

※12月20日(月)～来年1月20日(木)に映像配信する予定です

12月10日(金)～16日(木)は、「北朝鮮人権侵害問題啓発週間」

拉致問題や、北朝鮮当局による人権侵害問題などについて、関心と認識を高めましょう。

問 人権政策課(6階) ☎561-2335、FAX561-2488

はしかわ市長の だいすき!くさつ



より便利な
社会を
目指して

進もその一環です。マイナンバーカードを利用すると、住民票の写しや税の証明を市役所の窓口に行かなくても、コンビニエンスストアなどで取得することができたり、毎年2、3月に行われる確定申告の手続きをスマートフォンなどから行ったりすることが出来ます。また、10月からはインターネット上で手続きをすると、マイナンバーカードを医療機関で健康保険証として利用できる本格運用が開始されています。

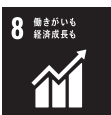
先月29日には、草津税務署と草津納税協会、湖南4市の市長が参加し、東京パラリンピック競技大会トライアスロン銀メダリストの宇田秀生選手をゲストに招いて、マイナンバーカード取得促進に係る座談会がありました。本市は、県内でマイナンバーカードの取得率が最も高く、二人に一人は取得されていることなど、普及・促進の取組を紹介しました。現在、市では、市民課の窓口でマイナンバーカードの申請に必要な

国ではデジタル庁が9月に設置され、情報技術などを活用して、国民の暮らしがより便利になるよう取組が進められています。マイナンバー制度の普及・促

な顔写真の無料撮影と申請手続きのサポート「マイナンバーカード申請受付ひろば」を実施しています。この機会に、マイナンバーカードをまだ取得されていない方は、「ひろば」を利用してお作りいただければと思います。

新型コロナウイルス感染症につきましては、県内や市内での新規陽性者数は抑えられていますが、気を緩めると再び感染が拡大する恐れがあります。手洗いや手指の消毒、マスクの着用の徹底、換気、密閉・密集・密接の回避など、基本的な感染症対策の徹底を、引き続き家庭や職場で継続してください。また、感染リスクが高まる5つの場面として、飲酒を伴う懇親会、大人数や長時間におよぶ飲食、マスクなしでの会話などには、さらなる注意が必要です。会食される場合は、なるべく普段一緒にいる人と、「みんなであつくる滋賀県安心・安全店舗認証制度」の認証を受けた店舗を利用するなど、感染リスクを下げる工夫をしてください。また、3回目のワクチンの追加接種につきましても、国の動きに注意しながら、体制を整えてまいりますので、ともにこの難局を乗り越えて行きましょう(詳しくは14ページをご覧ください)。

草津市 事業継続支援金



新型コロナウイルス感染症の影響が長引くなか、売上の減少が続く市内中小企業等の事業継続支援として、「滋賀県事業継続支援金(第3期)」に上乗せ支給を行います。

支給額 中小企業等：10万円

個人事業主：5万円

◎ 12月1日(水)～来年1月31日(月)

対 ① 滋賀県事業継続支援金(第3期)の給付決定を受けていること

② 事業所の所在地が草津市内にあること

③ 滋賀県事業継続支援金(第3期)への上乗せに関する給付金を、他の市町から受けないこと

申 オンライン申請か郵送申請で

申・問 商工観光労政課(4階)

☎561-2351、FAX561-2486



新型コロナウイルス感染症感染防止の「5つのポイント」

新型コロナウイルス感染症とは、まだまだ共存していかなければなりません。手洗い、マスク着用、密の回避などの基本的な感染症対策を感染リスクが高まる「5つの場面」に注意しながら、家庭、職場などで、いま一度実践し、ワクチン接種後も継続しましょう。

感染リスクが高まる5つの場面

● 飲酒を伴う懇親会

お酒を飲むと気分が高まり、同時に注意力が低下する。また、回し飲みや箸などの共用が感染のリスクを高める。

● 大人数や長時間におよぶ飲食

大人数での飲食や長時間におよぶ飲食などは、短時間の食事に比べて、感染リスクが高まる。

● マスクなしでの会話

マスクなしで会話をすると、飛沫感染のリスクが高まる。

● 狭い空間での共同生活

長時間にわたり閉鎖空間が共有されるため、感染リスクが高まる。

● 仕事から休憩室などへの居場所の切り替わり

仕事での休憩時間に入った時など、気の緩みや環境の変化により、感染リスクが高まることもある。

問 危機管理課(1階) ☎561-2325、FAX561-6852

12月は県内共通の「ストップ滞納！強化月間」です



市税は福祉や教育、まちづくりなど、暮らしを支える大切な財源です。税の滞納は、納期を守って納付している人との公平性を欠くだけでなく、市の財政を圧迫し、住民サービスの低下にもつながります。市では、納付していない人に対して、早い時期に文書でお知らせしています。それでも納付がない場合は、財産調査などを行い、滞納処分^{*}を行います。
^{*}滞納者の財産を差し押さえて換価し、滞納している市税に充当して完納させる手続きのこと

●納期限までに納付がない場合

- ①納期限から20日以内に督促状を発送
- ②金融機関や勤務先、取引先、官公庁などへ財産調査
- ③滞納処分
- ④換価処分

差し押さえた財産は、強制的に金銭に変える「換価」を行い、滞納している市税に充当します

●納付が困難なときはご相談を

病気や失業、災害、事業の廃止などのやむを得ない事情で納期限内の納付が困難な時は、放置せず、早めにご相談ください。

問【市税】納税課(1階)

☎561-6541、FAX561-2479

【県税】県南部県税事務所(草津三)

☎567-5406、FAX566-0439

忘れずに納めましょう

固定資産税・都市計画税(3期)

国民健康保険税(7期)

納期限(口座振替日)12月28日(火)

- ・コンビニやスマホ(一部税、納付書除く)、金融機関でも納付できます
- ・口座振替(自動払込)が便利で確実です！
- ・納期限を過ぎると延滞金が発生します

納付書を紛失したときはご連絡ください。再発行します。

問 納税課(1階)

☎561-2311、FAX561-2479

国民年金保険料の納め忘れはありませんか？



国民年金は、老後やもしもの時の大きな支えとなります。

保険料の納め忘れが続くと、将来の老齢年金を受け取ることができなくなるばかりか、障害年金や遺族年金までもが受け取れなくなることがあります。国民年金保険料は納期までに納めましょう。

問 保険年金課(1階)

☎561-2367、FAX561-2480

日本年金機構 草津年金事務所

国民年金課(西渋川一)

☎567-2220、FAX562-9638

就学援助費(入学準備金)を3月に支給します



経済的な理由により就学が困難な児童生徒の保護者に、学用品費など就学に必要な費用を援助しています。希望者は、市ホームページをご確認いただくか、お問い合わせください。

対 来年4月に小学1年生、中学1年生になる子どもの保護者

他 今回未申請の場合、来年4月15日(金)までに申請し、審査後認定した人には7月に支給します

申 来年1月4日(火)～31日(月)(必着)

申・問 学校教育課(6階)

☎561-2421、FAX561-2488

コンビニ交付を一時停止します

システムメンテナンスのため、コンビニなどでマイナンバーカードを利用した戸籍謄(抄)本、戸籍附票の発行ができません(住民票、印鑑証明、税証明は発行できます)。

㊦ 停止日時

12月8日(水)17:30～20:00

問 市民課(1階)

☎561-2344、FAX561-2492

税務課(1階)

☎561-2308、FAX561-2479

北山田五条・山田地区計画(案)の縦覧



地区内に土地を持っている人と利害関係がある人は、意見書を提出できます。縦覧期間や意見書提出期間が決まり次第、市ホームページに掲載します。

●縦覧期間 12月下旬～来年1月上旬ごろ

●意見書提出期間 1月上旬ごろ

●縦覧、意見提出場所 都市計画課(土・日曜日、祝日は1階守衛室)

問 都市計画課(4階)

☎561-6802、FAX561-2486

凍結破裂に注意！水道管の冬支度をしましょう



●凍結を防ぐには

屋外でむき出しになっている水道管や蛇口には、厚手の布などの保温材を巻き、その上からビニールを巻いて、保温材が濡れないようにしましょう。

●凍結したら

タオルなどで覆って、ぬるま湯をかけ、ゆっくり溶かしてください。

熱湯は厳禁！

●破裂したら

敷地内のバルブを閉めて水を止めた後、破裂した部分に布テープをしっかりと巻き付けて応急措置をします。市ホームページに掲載の市指定給水装置工事事業者へ連絡して、修理してください。水道メーターから宅内側にある水道管の破裂の修理費や漏水の料金は、使用者の負担となります。道路上や水道メーターまでの漏水は市が修理しますので、連絡してください。

問【水道管の冬支度】

給排水課(2階)

☎561-2443、FAX561-2481

【道路の漏水】

上下水道施設課(2階)

☎561-2402、FAX561-2481

守衛室 ☎561-2499

(17:15～翌日8:30、休日)



募集 あなたも一緒に草津をPRしませんか？ 令和4年度 グッドウィルナー草津

観光使節「グッドウィルナー草津」として、草津をPRしませんか。詳しくは、市観光物産協会ホームページをご覧ください。任期は、来年3月の選任式から1年間です。

対 来年4月1日(金)時点で、18歳以上で市内に在住か通勤・通学している人(性別不問。高校生除く)

定 2人(選考(面接 来年1月下旬～2月上旬))

他 ・自薦、他薦問わず
・賞金5万円、コスチューム一式、記念品を贈呈

申 来年1月11日(火)まで(必着)に、応募用紙を書き、写真を貼って、直接か郵送で

申・問 (一社)市観光物産協会
(4階、商工観光労政課内)

☎566-3219、FAX561-2486

商工観光労政課(4階)

☎561-2351、FAX561-2486



募集 「アートフェスタくさつ2021」ワークショップ 出展者

子どもやその家族を対象としたアートやものづくり体験を企画・実施してみませんか。

期 来年3月19日(土)

所 市役所、アクアプラザ(市役所噴水広場)など

対 美術や写真、書、音楽、生け花、ダンスなどで活動している個人か団体

他 ・来年1月8日(土)の説明会に必ず出席

・応募状況により出展できない場合あり

申 12月14日(火)まで(必着)

申・問 生涯学習課(6階)

☎561-2428、FAX561-2488



詳しくはこちら



65歳以上の人の 所得税、市県民税 の障害者控除



身体障害者手帳などを持っていない65歳以上で、次のいずれかに該当する人は、税の障害者控除の対象になる場合があります。

- ・介護認定が要介護1以上の人で、身体障害者(6級以上)・知的障害者(軽度以上)の状態に準ずる人
- ・6カ月以上寝たきり(歩くことができない、座位が保てない)の人(本人の状態により対象にならない場合があります)

税申告の際は、市が交付する「障害者控除対象者認定書」が必要です。令和3年分の確定申告に提示される場合は、早めに認定手続きをしてください。

すでに、「障害者控除対象者認定書」を持っていて、状態が変わっていない場合は、手続きは不要です。

申・問 長寿いきがい課(1階)

☎561-2362、FAX561-2480

広がれ！はっぴー・ぼうさい

第9回

問 危機管理課(1階)

☎561-2325、FAX561-6852

草津の防災力、どんどん高めていきましょう

関西大学 社会安全学部 近藤ゼミ

えふえむ草津でお届けしている防災番組「Happy BOUSAI」。10月に放送した第106回のテーマは、「心のケア」でした。

みなさん、NHKの土曜ドラマで放送された「心の傷を癒すということ」という作品を知っていますか。主人公は実在した精神科医の安^{あん}克^{かつ}昌^{まさ}さんです。1960(昭和35)年生まれの安さんは、1995(平成7)年、阪神・淡路大震災で自らも被災しながら、避難所などで献身的に診療にあたり、2000(平成12)年にがんで亡くなりました。

今回ラジオのトークでは、安さんが「心のケア」とは結局どういうことなのかという難問に答えを見出すシーンをピックアップして、みんなで感想を話しました。重要なことは、安さんが「心のケア」を「誰もひとりぼっちにさせへんということや」というフレーズで説明していることです。がんが死期が迫る安さん自身、心の傷を負った孤独な存在です。すぐにでも折れてしまいそうな凍える心を支えているのが、奥さん

の存在です。安さんの心の中に奥さんが居て、きっと奥さんの心の中にも自分が居る。そんな当たり前のこと、しかし、ある意味で奇跡的な事実気付いたときに、安さんは「心のケア」という他人行儀な学術用語を超えて、人を支えることは人にしかできないという真理に近づくのです。

災害が起きたとき、日本ではPTSD(心的外傷後ストレス障害)が心配だからすぐにカウンセリングを、といった声が聞こえます。とても大事なことです、家族や友人が「専門家任せ」にする振る舞いは、実は「心のケア」の対極にあります。そばにいること、じっと待つこと。私たちは災害の時こそ、共に心を通わせ合おうとする関係性を手放してはいけないのではないかと思います。

Happy BOUSAI ラジオえふえむ草津(FM78.5MHz)
第1・3火曜日12:00～

募集 市合唱祭出演団体

市合唱祭に出演できる合唱団体を募集しています。詳しくは、草津クレアホールのホームページをご覧ください。

④ 開催 来年3月21日(月・祝)
所 草津クレアホール(野路六)
申 12月20日(月)まで
申・問 草津アートセンター
(野路六、草津クレアホール内)
☎561-6100、FAX564-5851

パブリックコメント(意見公募)

皆さんのご意見をお待ちしています

第3次草津市一般廃棄物(ごみ)処理基本計画(案)

循環型社会の構築に向けた国の動向や、本市におけるごみ処理の課題などに対応するため策定します。

提出・問 12月1日(水)～来年1月5日(水)(消印有効)に、資源循環推進課(馬場町、クリーンセンター内) ☎562-6361、FAX566-1694、✉shigen@city.kusatsu.lg.jp

第11次草津市交通安全計画(案)

市内の交通安全対策を総合的かつ計画的に推進するために策定します。

提出・問 12月1日(水)～来年1月5日(水)(消印有効)に、交通政策課(5階) ☎561-2343、FAX561-2487、✉kotsu@city.kusatsu.lg.jp

草津市公共施設等総合管理計画改訂版(案)

公共施設などの総合的かつ計画的な管理に関する基本的な方針などを定めるために策定します。

提出・問 12月6日(月)～来年1月5日(水)(消印有効)に、経営戦略課(7階) ☎561-6544、FAX561-2489、✉keiei@city.kusatsu.lg.jp

この案は、担当課や情報公開室、図書館、南草津図書館、市ホームページなどで見ることができます。

※意見などは、後日、整理して公表します。個々の意見には直接回答しません

募集 一緒にくさつで
保育してみませんか？

ハローワーク草津(草津公共職業安定所)を通して、会計年度任用職員を募集しています。

●雇用期間 来年4月1日(金)～令和5年3月31日(金) ●試験日 12月18日(土)
対 保育士資格か幼稚園教諭免許(認定こども園は両方必要)、看護師か准看護師免許を持っている人 申 12月17日(金)まで

職種	保育士・幼稚園教諭・保育教諭	看護師
勤務日	保育所、幼保連携型認定こども園(7:15～19:00) 幼稚園型認定こども園(8:20～17:05) 月～金曜日(保育所と認定こども園は月1～2回、土曜日の出勤あり)	幼稚園型認定こども園 (9:00～16:00) 月～金曜日
勤務時間	1日3、4、5、6時間勤務 1日7時間45分勤務	1日6時間勤務
募集人数	40人程度 10人程度	3人

申・問 ハローワーク草津(野村五) ☎562-3720、FAX562-9692
幼児課(さわやか保健センター2階) ☎561-6878、FAX561-6780

年末年始のごみの収集・持ち込み

■焼却ごみ類の収集

収集日	収集地区
12月30日(木)	草津A、草津B、大路B、矢倉A、矢倉B、老上A、老上B、山田A、山田B、上笠、笠縫A
来年1月4日(火)	志津A、志津B、大路A、渋川、玉川A、玉川B、笠山、笠縫B、平井、常盤

年末年始は特別体制で収集を行うため、普段と収集時間が大きく異なることがあります。ごみは当日の朝6:00～8:00の間に、必ずごみ集積所へ出してください。

■来年1月の粗大ごみ戸別収集の申込締切日の変更

来年1月4日(火)～10日(月・祝)の粗大ごみの戸別収集は、一部の収集地区で申込締切日が通常と異なるので、ご注意ください。

●締切日変更地区

粗大ごみ収集地区	収集日	申込締切日時
矢倉A、矢倉B、山田A	1月4日(火)	12月21日(火)
玉川B、笠山	5日(水)	12月22日(水)
玉川A	6日(木)	12月23日(木)
老上A、老上B	7日(金)	12月24日(金)
志津A、志津B	10日(月・祝)	12月27日(月)

※来年1月11日(火)の収集は、通常どおり収集日の7日前が締め切りです。自身の収集地区は、「草津市ごみカレンダー」表の右上を確認してください

■年末年始のごみの持込申請締切日の変更

年末年始のごみの持込は、申請締切日が通常と異なるので、ご注意ください。

持込日	申請締切日		
	インターネット	電話	時間
12月29日(水)	12月24日(金)	12月27日(月)	締切日の17:15まで
12月30日(木)			
来年1月4日(火)			
1月5日(水)	12月27日(月)	来年1月4日(火)	
1月6日(木)	12月28日(火)		

インターネットからの申し込みはこちら



申【粗大ごみコールセンター】☎561-2300(平日8:30～17:15)

【持込事前申請コールセンター】☎516-4030(平日8:30～17:15)

問 資源循環推進課(馬場町、クリーンセンター内) ☎562-6361、FAX566-1694



救急診療のお知らせ

受診の際は、必ず事前に電話で症状を伝えてください

急病のときは(年末年始12月29日(水)～来年1月3日(月)も含む)

- **小児救急電話相談** (短縮ダイヤル#8000 か ☎524-7856)
臨床経験のある小児科医師や看護師が対応

相談日時 平日、土曜日(18:00～翌 8:00)
日曜日、祝日、年末年始(9:00～翌 8:00)

- **こどもの救急** <http://www.kodomo-qq.jp/>
診療時間外の受診について、判断の目安を提供
- **医療ネット滋賀** <http://www.shiga.iryō-navi.jp/>
診療が受けられる医療機関を
24時間お知らせ

電話自動音声案内(☎553-3799)



日曜・祝日・年末年始(12月29日(水)～来年1月3日(月))の急診

湖南広域休日急病診療所(栗東市、済生会滋賀県病院前)
(☎551-1599、FAX551-1600)

この診療所は、翌日まで診療が待てない急病患者に、応急的な診療を行います。薬は原則1日分かつ休日分のみ処方します。

診療日時 日曜日、祝日、年末年始
(10:00～22:00 ※受付は9:30～21:30)

診療科目 主に内科・小児科

年末年始の救急歯科診療所 ☎ 10:00～16:00

とき	診療所名	所在地	電話番号
12月30日(木)	堀歯科医院	栗東市	☎ 552-3694
12月31日(金)	桂歯科医院	野洲市	☎ 587-0367
来年1月1日(土)	にのみや歯科	川原二	☎ 563-5757
1月2日(日)	明愛デンタルクリニック	守山市	☎ 581-2353
1月3日(月)	あまつ歯科医院	追分南二	☎ 564-5925

夜間・休日の急診(重症患者を診療する医療機関)

入院などが必要な重症患者を診療する医療機関です。
二次小児救急の診療は済生会滋賀県病院です。

12月二次救急(内科・外科系) 来年1月二次救急(内科・外科系)

日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
			1 守	2 淡	3 済	4 淡							1 済
5 済	6 県	7 済	8 守	9 淡	10 近	11 済	2 淡	3 近	4 済	5 守	6 淡	7 済	8 淡
12 淡	13 野	14 済	15 守	16 淡	17 県	18 済	9 済	10 近	11 済	12 守	13 淡	14 済	15 済
19 淡	20 県	21 済	22 守	23 淡	24 済	25 淡	16 淡	17 県	18 済	19 守	20 淡	21 守	22 淡
26 済	27 野	28 済	29 守	30 淡	31 近		23 淡	24 野	25 済	26 守	27 淡	28 済	29 淡
							30 淡	31 県					

問い合わせ(当番病院)

淡	淡海医療センター(☎563-8866)	守	済生会守山市民病院(☎582-5151)
済	済生会滋賀県病院(☎552-1221)	野	市立野洲病院(☎587-1332)
近	近江草津徳洲会病院(☎567-3610)	県	県立総合病院(☎582-5031)

診療時間 土・日曜日、祝日、年末年始(9:00～翌9:00)
平日(18:00～翌9:00)

休日・夜間の薬に関するお困りごとは、
薬局に電話相談しましょう！

問 一般社団法人びわこ薬剤師会(大路二、
キラリエ草津内) ☎598-5291、FAX598-5292



10月から草津総合病院は「淡海医療センター」へ
名称が変更になりました

来年4月～ 令和5年3月利用分 福祉バス利用申込抽選会



福祉バスの申込抽選会を行います。

☎ 来年1月17日(月)

受付 13:15～13:45 抽選会 14:00～

所 市役所2階 特大会議室

対 社会福祉団体など

他 ● 抽選会の翌日以降に空きがある
ときは、利用日の20日前まで受付
● 原則、土・日曜日、祝日、年末年始は運休

申 来年1月14日(金)までに、直接か電話で

申・問 健康福祉政策課(2階)

☎561-2360、FAX561-2482

高齢者のインフル エンザ予防接種 実施期間の延長



ワクチン供給遅れのため、12月中に予約をした場合に限り、接種期間を来年1月末まで延長します(医療機関により実施最終日が異なる)。接種料免除申請の受付は、接種日の1週間前(最終は12月21日(火)到着分)までに申請してください。

申・問 健康増進課(2階)

☎561-2323、FAX561-2482

令和3年度さわやか健康だより
年間保存版 追加のお知らせ

9ページ：淡海医療センター(矢橋町、☎563-8866)が乳がん検診を実施されます(要予約)。

問 健康増進課(2階)

☎561-2323、FAX561-2482

教えて！ KUSATSU BOOSTERS



おうちでできる！
リラックス&
ストレス解消法

秀蓮

書師
Shuren



心通う人と、ふと
見つけた絵を見
ながら話したり、「美味しいね」
と言いながら食事を楽しむ。さ
さやかなことですが、仕事の
合間の、共感し合う穏やかな
時間が私のリラックス方法です。

水生植物公園みづの森

市民無料の日
クーポン券
12/19日
9:30～16:00(入園は15:30まで)

●対象は市内在住の人です。この券1枚で1家族入れます ●この券を切り取って持ってきてください

立命館びわこ講座 受講受付中!

新型コロナウイルス感染症対策のため、YouTubeを活用し全5回の動画配信形式で開講しています。インターネットに接続できる環境が必要です。申し込み完了後、講座動画の閲覧URLを、メールアドレスへ送付します。

㊟ 配信期間 来年3月31日(木)まで
※講座動画は配信期限まで何度でも閲覧が可能です

対 市内に在住か通勤・通学している人1,500円(それ以外の人3,000円)

申 12月15日(水)までに、立命館びわこ講座ホームページの申込フォームから、必要事項を入力し、申し込み



申・問 立命館大学BKC地域連携課(野路東一)
☎561-5918、FAX561-2619
生涯学習課(6階)
☎561-2427、FAX561-2488

草津市成人式(20歳のつどい)

11月10日時点で市内に住所がある新成人に、案内を送付しています。最新の情報は市ホームページをご覧ください。

㊟ 来年1月10日(月・祝)〈2部制〉

- 高穂・老上・新堂中学校区在住 10:30～(受付9:30～10:20)
- 草津・玉川・松原中学校区在住 13:30～(受付12:30～13:20)

所 草津クレアホール(野路六)

対 市内在住で、平成13年4月2日～平成14年4月1日に生まれた人

他 ●公共交通機関を利用してください ●当日は要約筆記を行います
●会場には、新成人以外の方は入場できません
●車椅子やストレッチャーでの参加は、12月3日(金)までに連絡してください
●市内に住所がない人は、問い合わせてください

問 生涯学習課(6階) ☎561-2427、FAX561-2488

スポーツ教室

詳しくは、各施設にお問い合わせください。

行事名	とき
①小学生スポーツ教室(冬コース)(全10回)	来年1/5～3/16の水曜日 16:30～18:00
②スタイルエクサ+ k 教室(冬コース)(全10回)	来年1/7～3/25の金曜日 19:00～20:30

所 申・問

①12月4日(土)～19日(日)までに、総合体育館(下笠町) ☎568-3150、FAX568-3151

②12月4日(土)～21日(火)までに、YMITアリーナ(野村三) ☎563-1265、FAX563-1465

問 スポーツ保健課(6階) ☎561-2432、FAX561-2488

本陣四季彩々～冬の段～ 「本陣の、ゆく年くる年。」

「忠臣蔵」の浮世絵や、浅野内匠頭と吉良上野介が草津宿本陣に宿泊した記録などを紹介します。クイズラリーは参加賞あり!!

①「年末恒例!?忠臣蔵と、草津宿本陣」展
12月18日(土)～来年1月30日(日)

②「忠臣蔵クイズラリー」
12月18日(土)～来年1月30日(日)

③ワークショップ「門松づくり～新年をかわいく迎えよう!～」
12月18日(土) 13:30～15:00

④新年を飾る迎え花の展示
来年1月5日(水)～28日(金)

所 史跡草津宿本陣

対 ③小学生 定 ③10人

¥ 入館料要、③参加費100円要

申 ③12月3日(金)～電話で

申・問 史跡草津宿本陣(草津一)

☎・FAX561-6636

草津ハイキング ～くさつの酒蔵めぐり～

㊟ 来年2月5日(土) 9:30～13:00

所 JR南草津駅～矢倉道標～古川酒造～立木神社～太田酒造～くさつ夢本陣～追分道標～草津川跡地公園de愛ひろば～大井道標～JR草津駅(歩行距離約4km)

定 50人(先着順)

¥ 500円

他 雨天決行。当日7:00に警報が出たときは中止

申 来年1月4日(火)～2月2日(水)(必着)に、開催日・参加者全員の住所・氏名・代表者の電話(ファクス)番号を書いて、直接か往復はがき、ファクス、Eメールで

申・問 (一社)市観光物産協会(4階、商工観光労政課内)

☎566-3219、FAX561-2486

商工観光労政課内(4階)

☎561-2351、FAX561-2486

草津市 平和祈念のつどい

11月20日に草津市平和祈念のつどいを開催しました。今年は、戦争の惨禍を風化させることなく、後世に恒久平和の願いを引き継ぐために、草津歌劇団のオリジナルミュージカル「平和の鐘が鳴るとき」を上演しました。平和祈念のつどいの様子は、12月1日(水)から市ホームページに掲載しますので、ご覧ください。

問 人権政策課(6階)

☎561-2335、FAX561-2488



市民活動交流会を 開催します！



たくさんの人にまちづくり活動を身近に感じてもらうために、市内で活動する団体が集まり、活動の魅力をPRします。団体とふれあい、楽しくまちづくり活動を体感しませんか。

- 講演 市内の団体から話題提供
- 団体PR

市内で活動する団体同士の交流

📅 来年1月15日(土) 13:00～17:00

📍 キラリエ草津(大略二)

👤 150人(先着順)

📄 来年1月14日(金)までに、ファクスかEメールで

📞 申・問 まちづくり協働課(2階)

☎ 561-2337、FAX 561-2482

✉ machi@city.kusatsu.lg.jp

家族介護教室 「認知症介護と介護 サービスの利用の 仕方を学ぼう♪」



介護サービスを上手に利用して、負担少なく認知症の人を自宅で介護する方法を学びませんか。

📅 来年1月18日(火) 10:00～12:00

📍 市役所2階 特大会議室

👤 家族などの介護に携わっている人、関心のある人

👤 30人(先着順)

📄 他 手話通訳あり(12月17日(金)までに申込要)

📅 12月3日(金)～来年1月12日(水)

📞 申・問 長寿いきがい課(1階)

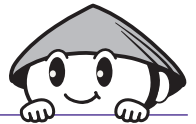
☎ 561-2362、FAX 561-2480

✂ キリトリ

水生植物公園
みずの森

〒525-0001
下物町1091
☎ 568-2332
FAX 568-0955

たび丸への 年賀状をお待ち しています！



送ってくれた人全員に、たび丸からお返事します。来年1月7日(金)まで。

送付先 〒525-8588 草津市役所 たび丸

📞 広報課(3階) ☎ 561-2327、FAX 561-2483

ハイ！消費生活相談員です

📞 消費生活センター(1階) ☎ 561-2353
相談時間 9:00～16:30

No. 280

こんなとき、あなたならどうする？

トイレの詰まりや水漏れなど緊急に対応が必要な場合、どこに連絡しますか？

「アドバイス」

- ・トイレの詰まりの場合は、ラバーカップ(スッポン)を使用してみましょう。
- ・水漏れの場合は、慌てずに、まず止水栓を閉めましょう。
- ・インターネットで検索した業界最安値などの広告を、うのみにしないようにしましょう。
- ・必ず複数社から見積もりを取りましょう。
- ・見積もりに来てもらう時に料金が発生するのか、出張料金は必要なのか、

キャンセル時は料金が発生するのかなどをしっかりと確認しましょう。

- ・普段から、自宅の止水栓の位置や閉め方を確かめておくとともに、自治体の水道局のホームページで指定工事事業者を確認し、自宅近くの業者2、3軒をピックアップしておくといいでしょう。
- ・加入している火災保険などが、水まわりのトラブル応急サービスに対応している場合があります。確認しておきましょう。

おかしいと思ったら、お金を支払う前に、消費生活センターへ相談しましょう。

クウとかいな
消費者トラブル

暮らしのレスキューサービスにご用心【水まわり編】

子育て支援関連施設の
年末年始休業

場所	休業日
つどいの広場「くれよん」 (追分七)	12/25(土)～ 来年1/4(火)
ココクルひろば (大路二、キラリエ草津内)	12/28(火)～ 来年1/4(火)
ミナクサ☆ひろば(野路一)	
子育て支援センター 「ぽかぽかタウン」 (さわやか保健センター 3 階)	
地域子育て支援センター 「認定こども園みのり」 (上笠一)	12/29(水)～ 来年1/3(月)
地域子育て支援センター 「くさつ優愛保育園モンチ」 (南笠町)	
笠縫東児童センター (平井二)	
ファミリー・サポート・センター (さわやか保健センター 3 階)	

問 子育て相談センター
(さわやか保健センター 3 階)
☎561-2339、FAX561-2491

ふるさと寄附で草津市を
もっと・さらに・ずっと元気に！

市外にお住まいの家族や友人などに、草津市へのふるさと寄附をおすすめください！

問 広報課(3 階)
☎561-2327
FAX561-2483



子育て

1 ツインズフレンズ
「交流会 親子リズム楽器あそび」

ふたご・みつごならではの妊娠・育児についての悩みや喜び、工夫などの情報交換や、親子遊びを楽しめます。気軽にご参加ください。

🕒 12月14日(火) 10:00～11:30 所 ココクルひろば
対 ふたご・みつごの家族か、ふたご・みつごを妊娠中の人とその家族 定 15組(先着順)
申 12月 4 日(土)～13日(月)の 9:00～17:00に、直接か電話で(火曜日は除く)
申・問 ココクルひろば(大路二、キラリエ草津内) ☎562-5596、FAX562-5523

2 妊婦教室「妊娠中の過ごし方」

お産に向けて心と体の準備など、助産師が分かりやすくお話しします。パートナーも参加できます。

🕒 12月20日(月) 10:00～11:30 所 ミナクサ☆ひろば
対 市内在住の妊婦とその家族 定 10組(先着順)
申 12月 7 日(火)～17日(金)の 9:00～17:00に直接か電話で(月曜日は除く)
申・問 ミナクサ☆ひろば(野路一、西友南草津内) ☎562-3793、FAX562-3794

3 離乳食レストラン

食育の話や離乳食の調理見学など(試食はありません)。

🕒 来年 1 月14日(金) 2 部制〈1 部〉9:30～10:35 〈2 部〉10:50～11:55
所 さわやか保健センター 対 市に住民票のある、4～10カ月児とその保護者
定 各 7 組(先着順)
申 12月20日(月) 10:00～、最新の情報を市ホームページ(二次元コード)で確認し、ネット予約システムから申し込み
※ネット環境がない人は、お問い合わせください
申・問 子育て相談センター(さわやか保健センター 3 階) ☎561-2331、FAX561-2491



K U S A T S U

歴史ギャラリー

旧狼川トンネル(隧道)

No.169

※深谷(廃止)を除き、現在の駅名で記載しました



▲旧狼川トンネル(南笠東一)

滋賀県の鉄道史は、明治13(1880)年に東海道線京都ー浜大津間が、同22(1889)年には草津駅を含む膳所ー深谷(米原市)間が開業となりました。狼川のトンネルもこの開業に合わせて竣工しましたが、同33(1900)年の膳所ー草津間の複線化に伴い、2つ穴のトンネルになったと考えられます。

このトンネルの出入口部分は、縦柱と上部の横木で構成される冠木門形状をレンガの突起で表現したデザインです。また、トンネル内部はレンガを積む方向が斜めに揃う「ねじりまんぼ」という珍しい工法で、精美な曲線が描き出されています。

草津市南部を流れる狼川は旧草津川と同様に、川底が周りの土地より高い天井川です。現在、JR線に橋が架かっていますが、かつては川の下をトンネルがくぐり、電車が通るようになった昭和31(1956)年に廃止されました。トンネルはアーチ式レンガ造、側壁は石組みで、複線が通れるように2つの穴が並んでいました。現在でも山側(東側)トンネルが土砂に埋もれながらも現存し、その北口部分は道路から見ることができません。

問 歴史文化財課(6 階) ☎561-2429、FAX561-2488

市スポーツ推進委員協議会
(6階、スポーツ保健課内)

☎561-2432、FAX561-2488

●第640回歩こう会

「初詣企画 延命長寿・縁結びの
多賀大社と胡宮神社」

🕒 来年1月9日(日) 9:20~14:00ごろ
(9:00~受付)

📍 JR草津駅~JR南彦根駅~高宮地
域文化センター~多賀大社~胡
宮神社~多賀大社前駅(歩行距離
約8km、一般コース)

¥500円(交通費1,670円別途要)

👤 中学生以下は保護者同伴。健康
管理は各自で。当日、気象庁の
天気予報で滋賀県北部の降水確
率が70%以上のときや警報が出
たときなどは中止

草津アートセンター(野路六)

☎561-6100、FAX564-5851

●クレア音楽の時間 Vol.2

教えて! モーツァルト

出演 稲垣聡(ピアノ)、田島茂代(ソ
プラノ)、高岸卓人(ヴァイオ
リン)とクレアスペシャルオー
ケストラ

詳しくは、草津クレアホールのホー
ムページをご覧ください

🕒 12月26日(日) 14:00~

📍 草津クレアホール(野路六)

👤 小学生以上 定600人(先着順)

¥一般2,000円(当日2,500円)

18歳未満1,000円(当日1,500円)

📅 当日まで

市国際交流協会(KIFA)
(2階、まちづくり協働課内)

☎561-2322、FAX561-2482

✉ kifa-japan@coda.ocn.ne.jp

●KIFA多文化交流会オンライン

多文化共生がテーマのオンライン
交流イベントです。KIFAと一緒に
活動する団体の紹介や、近隣在住外
国人の母国の文化や日本での暮らし
を紹介

🕒 12月19日(日) 13:30~15:00

定60人(先着順)

📅 12月3日(金)~14日(火)に市国際交
流協会ホームページの申込フォー
ムかEメールで

南草津図書館(野路一)

☎567-0373、FAX567-2357

●木曜おはなしのじかん(キッズデー)

🕒 12月23日(木) 11:00~11:15

👤 乳幼児とその保護者

定5組程度(最大10人)(先着順)

📅 12月1日(水)~

●クリスマス・クイズラリー

🕒 12月25日(土) 10:00~19:00

●おはなしのじかん

🕒 12月25日(土) 14:30~14:45

定5組程度(最大10人)(先着順)

📅 12月1日(水)~

●新春運だめし! 図書館福袋

🕒 来年1月5日(水)~9日(日)

10:00~(無くなり次第終了)

●おはなし会

🕒 来年1月8日(土) 11:00~11:30

定20人(先着順) 📅 12月15日(水)~

子ども対象の図書館行事の申し込みは、
電話かファクス・窓口や
「ぽかぽかタウン」専用
フォームから「図書館」
と検索して申し込みを!



草津川跡地公園 ai 彩ひろば(北山田町)

☎568-2941、FAX568-2949

●洋風しめ飾りづくり

紙ひもやドライフラワーなどを使っ
た、洋風のしめ飾り作り

🕒 12月19日(日) ①10:00~11:30

②13:30~15:00

📍 ①草津川跡地公園 ai 彩ひろば
(北山田町)

②草津川跡地公園 de 愛ひろば
(大路二)

定①②各10人(先着順)

¥800円

📅 12月1日(水)~16日(木)

草津川跡地公園 de 愛ひろば(大路二)

☎562-5010、FAX562-5092

●伊原木香奈さんの

お正月の寄せ植え教室

迎える新しい年を、手作りの寄せ
植えで彩りませんか

🕒 12月26日(日) 10:00~11:30

定20人(先着順) ¥3,900円

📅 12月1日(水)~22日(水)

図書館(草津町)

☎565-1818、FAX565-0903

●クリスマス・クイズラリー

🕒 12月25日(土) 10:00~17:00

●おはなしのじかん

🕒 12月25日(土) 14:30~14:45

定5組程度(先着順) 📅 12月1日(水)~

●新春運だめし! 図書館福袋

🕒 来年1月5日(水)~9日(日)

10:00~(無くなり次第終了)

●おはなしのじかん

🕒 来年1月8日(土) 14:30~14:45

定5組程度(先着順) 📅 12月1日(水)~

●木曜おはなしのじかん(キッズデー)

🕒 来年1月13日(木) 11:00~11:15

👤 乳幼児とその保護者

定5組程度(先着順) 📅 12月15日(水)~

●図書館ビブリオバトル

本の紹介コミュニケーションゲーム

🕒 来年1月16日(日) 14:00~15:00

定発表者4人、観覧者4人
(各先着順)

📅 12月15日(水)~、電話か窓口で



おすすめの本を紹介

しあわせなモミの木

シャーロット・ゾロトウ著/童話屋

あるクリスマスに、クロケッ
トさんは枯れかけたモミの木
を買いました。枯れたようでも、
この木は立派に生きていて、
生きているものたちは、みん
なお互いに気持ちが伝わるこ
とを知っていたからです。街
の人から変わった人だと思わ
れながらも、木に話しかけたり、
その木をふかふかにした土に
植えたりしました。やがて、
すくすく成長していき、何年
も経ったクリスマスの日、大
切に育ててきたクロケットさ
んに、とっておきのクリスマ
スがやってきたのです。いと
おしむ心がじわじわと沁みる、
木と人間の美しい物語。

お問い合わせは、図書館・南草津図書館へ



相談窓口のご案内 12月

秘密は厳守します。安心して相談してください。
相談日以外にも、開所日に職員が相談に応じます。

- 法律(弁護士)市民相談
② 16日(木) 13:30~16:30(予約制、6日(月)~10日(金) 9:00~16:00、直接窓口へ)
定 6人(先着順)
- 行政相談(国の事務に関する困りごと相談)
(行政相談委員) ② 7日(火)、17日(金) 9:30~12:00
- 税務相談(相続税・譲渡所得税など)
② 10日(金) 13:00~16:00(予約制、6日(月)~9日(木)) 定 6人(先着順)
- 行政書士相談(相続・遺言・成年後見など)
② 28日(火) 13:30~16:00(予約制、6日(月)~27日(月)) 定 5人(先着順)
- 「あなたの相談室」(弁護士相談)
(相続・離婚・交通事故・債務整理)
② 21日(火) 15:00~19:00(予約制)
問 市民相談室(1階) ☎561-2329、☎561-2334
※平日 9:00~16:30
- 人権に関する相談
(人権擁護委員) ② 平日の月曜日 9:00~12:00、13:00~16:00
(弁護士) ② 28日(火) 13:30~16:30(予約制)
問 人権センター(大路二、キラリエ草津内) ☎563-1660、☎563-7070
- 年金に関する相談
② 平日 8:30~17:15(月曜日は19:00まで)、11日(土) 9:30~16:00
(予約制、☎0570-05-4890)
問 日本年金機構 草津年金事務所(西渋川一) ☎567-1311、☎562-9638

- お金や就労、ひきこもりなど、福祉の総合相談窓口
問 人とくらしのサポートセンター(2階) ☎561-6927、☎561-0180
- 就労を妨げるさまざまな要因をかかえている人の就労相談・支援
問 商工観光労政課(4階) ☎561-2352、☎561-2486
- 消費者契約トラブルなどに関する相談
② 平日 9:00~16:30
問 消費生活センター(1階) ☎561-2353、☎561-2334
- 若者の就職相談窓口
② 平日 9:00~17:00(予約優先) 定 15~49歳と家族
問 滋賀県地域若者サポートステーション 草津本所(西渋川一) ☎563-0366、☎563-0368
- 就職氷河期世代の就職相談
② 平日 9:00~17:00 定 35~54歳
問 しが就職氷河期世代サポートコーナー(西渋川一) ☎563-0350、☎563-0304
- DV相談、女性の総合相談
② 平日、第3土曜日 9:00~12:00、13:00~16:00
問 男女共同参画センター(大路二、キラリエ草津内) ☎565-1539、☎565-1518

- 保健師、助産師、保育士による妊娠、出産、子育て期に関する相談
問 子育て相談センター(さわやか保健センター3階) ☎561-2339、☎561-2491
- 家庭相談員による子どもと家庭の問題についての相談・支援
問 家庭児童相談室(さわやか保健センター3階) ☎561-2460、☎561-6780
- 少年に関する悩みの相談・支援など
② 平日 9:30~16:00
※カウンセラー相談あり(予約制)
問 少年センター(大路二、キラリエ草津内) ☎562-0594、☎567-0557
- 心身の発達に支援が必要な人とその家族の相談・支援
② 平日 8:30~17:15(予約制)
問 発達支援センター(西渋川二) ☎569-0353、☎566-5144
- 障害福祉に関する相談・支援
② 月~土曜日の 8:30~17:15
(予約制) ※祝日は除く
問 障害者福祉センター(西渋川二) ☎569-0356、☎569-0354
- 高齢者に関すること
問 各地域包括支援センター
(高穂) ☎561-8143、☎561-9524
(草津) ☎561-8144、☎561-9525
(老上) ☎561-8145、☎561-9526
(玉川) ☎561-8146、☎561-9527
(松原) ☎561-8147、☎561-9528
(新堂) ☎568-4148、☎568-3529

随時相談

- ひとり親相談 問 子ども家庭課(さわやか保健センター2階) ☎561-2364
- 不登校 問 教育研究所・やまびこ教育相談室(青地町) ☎563-1270
- 健康相談(心の悩み、生活習慣病、栄養) 問 健康増進課(2階) ☎561-2323
- 高齢者虐待の相談・通報窓口 問 長寿いきがい課(1階) ☎561-2362

- ①暮らしの中でのさまざまな悩み・②心配ごと相談所
問 市社会福祉協議会(大路二) ① ☎562-0084 ② ☎566-1266
- 在住外国人のための相談所
問 まちづくり協働課(2階) ☎561-2337

広告欄

広告に関する一切の責任は広告主に帰属します。
市が推奨などをするものではありません。

- 「広報くさつ」「市ホームページ」広告掲載の問い合わせは、広報課(3階) ☎561-2327、☎561-2483
- ◎ 広報くさつ 広告掲載料金: 1 枠 32,000円(約62,000部発行)
- ◎ 市ホームページ 広告掲載料金: 1 枠・1 カ月 20,000円

年末の交通安全県民運動 (12月1日(水)～31日(金))

運動の重点

- ① 子どもと高齢者の交通事故防止と自転車の安全利用の推進
- ② 飲酒運転、妨害運転等の危険運転の根絶
- ③ 全席シートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- ④ 横断歩道利用者ファースト運動の推進

問 交通政策課(5階)
☎561-2343、FAX561-2487

ジュニア野球教室2021 の中止

毎年、草津市出身のプロ野球選手、^{まつだ のぶひろ}松田宣浩さん(福岡ソフトバンクホークス)をお招きし、野球教室を開催していましたが、新型コロナウイルス感染症拡大防止と、参加者の健康と安全を考慮し、中止になりました。

問 スポーツ保健課(6階)
☎561-2432、FAX561-2488

みんなの掲示板

■シニア対象「講習会」

- ① 旅館・ホテルスタッフ技能講習
 - ② MOS検定対策講習ワード編
 - ③ MOS検定対策講習エクセル編。詳しくはお問い合わせを
- 対 60歳以上の人 問 県シルバー人材センター連合会(☎525・4128、FAX527・9490)

12月17日(金)、来年1月7日(金)、21日(金)10時～11時半 所 市民交流プラザ(野路二) 定 各5人(先着順)
¥1,500円 申・問 前日まで
ホリ(☎090・4295・3426、
✉kzara.kz.coach@gmail.com)

■クリスマスリースを作ろう

12月18日(土)13時半～15時半 所 玉川まちづくりセンター(野路九)
■ 対 小学生の女子とその保護者
定 10組(先着順) 申・問 12月12日

詳しい内容などは、
各自でお問い合わせください

■滋賀県在宅ワーカーと企業との ビジネスマッチング交流会

(日)までに、ガールスカウト滋賀県第2団の坪野(☎564・2627)
来年1月13日(木)。詳しくはお問い合わせを 所 市民交流プラザ(野路一) ■ 対 在宅ワークを始めた女性、在宅ワークの発注に関心のある企業 問 キャリア・ママ(☎042・389・0220、FAX042・389・0230)

相談窓口のご案内 来年 1 月

- 法律(弁護士)市民相談
☎ 20日(木)13:30～16:30(予約制、4日(火)～14日(金)9:00～16:00、直接窓口へ)
定 6人(先着順)
- 行政相談(国の事務に関する困りごと相談)
(行政相談委員) ☎ 7日(金)、17日(月)
9:30～12:00
- 税務相談(相続税・譲渡所得税など)
☎ 14日(金)13:00～16:00(予約制、4日(火)～13日(木)) 定 6人(先着順)
- 行政書士相談(相続・遺言・成年後見など)
☎ 25日(火)13:30～16:00(予約制、4日(火)～24日(月)) 定 5人(先着順)
- 「あなたの相談室」(弁護士相談)
(相続・離婚・交通事故・債務整理)
☎ 18日(火)15:00～19:00(予約制)
問 市民相談室(1階) ☎561-2329、FAX561-2334
※平日9:00～16:30
- 人権に関する相談
(人権擁護委員) ☎ 平日の月曜日
9:00～12:00、13:00～16:00
(弁護士) ☎ 25日(火)13:30～16:30(予約制)
問 人権センター(大路二、キラリエ草津内)
☎563-1660、FAX563-7070
- 年金に関する相談
☎ 平日8:30～17:15(月曜日は19:00
まで)、8日(土)9:30～16:00
(予約制、☎0570-05-4890)
問 日本年金機構 草津年金事務所(西沢川一)
☎567-1311、FAX562-9638



広告欄

広告に関する一切の責任は広告主に帰属します。
市が推奨などをするものではありません。



年末年始の業務案内

施設など	休業日
市役所各課の窓口(水道を除く)・さわやか保健センター ※婚姻・出生・死亡などの届け出は、守衛室(☎561-2499)	12/29(水)～来年1/3(月) ※各種証明書の発行はできません(コンビニ交付の発行はできます)
水道お客様センター(料金業務)(☎561-2441)	12/29(水)～来年1/3(月) ※電話受付可
水道(道路漏水(本管)) (上下水道施設課、☎561-2402) ※緊急時は守衛室(☎561-2499)	
渋川福祉センター	12/29(水)～来年1/3(月)
障害者福祉センター(☎569-0351)	
発達支援センター(☎569-0353)	
キラリエ草津(☎561-7700)	
男女共同参画センター(☎565-1550)	12/29(水)～来年1/3(月) ※商業施設、カフェ、駐車場を除く
人権センター(☎563-1177)	
少年センター(☎562-6561)	
各隣保館	12/29(水)～来年1/3(月)
図書館(本館)(☎565-1818)	12/28(火)～来年1/4(火) ※返却ポストも利用不可
南草津図書館(南館)(☎567-0373)	
各地域まちづくりセンター	12/29(水)～来年1/3(月)
市民交流プラザ(☎567-2355)	12/27(月)～来年1/4(火)
アーバンデザインセンターびわこ・くさつ(UDCBK)(☎562-3932)	12/29(水)～来年1/3(月)
草津アマカホール(☎561-2345)	12/28(火)～来年1/4(火)
草津クレアホール(☎564-5815)	12/27(月)～来年1/4(火)
●総合体育館・弾正テニスコート・草津グリーンスタジアム(☎568-3150) ●武道館(☎565-7997) ●ふれあい体育館・運動場(☎564-0271)	12/28(火)～来年1/4(火) ※12/27(月)は、午前で施設利用は終了。午後から施設点検・整備のため受付不可

施設など	休業日
●三ツ池運動公園(☎561-8555) ●YMITアリーナ・野村運動公園(☎563-1265)	12/29(水)～来年1/3(月) ※12/28(火)は、午前で施設利用は終了。午後から施設点検・整備のため受付不可
公園事務所(ロクハ公園内)(☎564-3838)	12/28(火)～来年1/3(月) ※公園は利用可
道の駅草津(グリーンプラザからすま)(☎568-3610)	12/31(金)～来年1/3(月) ※駐車場とトイレは利用可
クリーンセンターへのごみ持込(有料)・ごみ収集・し尿くみとり(資源循環推進課、☎562-6361) ※し尿くみとりは12月24(金)までに、直接、大五産業(☎564-2274)年始は来年1月6(木)から	12/31(金)～来年1/3(月) ※12/30(木)のごみ収集は、毎週月・木曜日が「焼却ごみ類収集地区」の焼却ごみ類のみ収集
火葬場(☎562-2751)	来年1/1(土・祝) ※1/2(日)は、電話受付のみ
観光案内所(☎563-6303)	12/28(火)～来年1/3(月)
くさつ夢本陣(☎563-3700)	12/29(水)～来年1/3(月)
史跡草津宿本陣(☎561-6636)	
草津宿街道交流館(☎567-0030)	12/27(月)～来年1/4(火)
長寿の郷ロクハ荘(☎563-5021)	
なごみの郷(☎568-4753)	12/28(火)～来年1/4(火)
水生植物公園みずの森(☎568-2332)	12/27(月)～来年1/4(火)
草津駅前地下駐車場(☎567-5235)	平常通り営業
草津駅西口自転車駐車場(☎563-4899)	
草津駅西口第2・3自転車駐車場(☎564-1970)	12/31(金)～来年1/3(月)
草津駅東自転車駐車場(☎565-3999)	
南草津駅自転車自動車駐車場(☎561-1144)	平常通り営業
西渋川保管返還場所(放置自転車等)(☎567-5765)	12/29(水)～来年1/3(月)

まめバス・まめタクの運休

12月29日(水)～来年1月3日(月)は、運休します 問 交通政策課(5階) ☎561-2343、☎561-2487



Kusatsu Information

いつでもどこでも「広報くさつ」



市ホームページ



ラジオえふえむ草津
(FM78.5MHz)
「声の広報」

スマートフォン用アプリ



●マチイロ
●SideBooks
(ちいき本棚)

草津市メール配信サービス

市の情報を
メールで配信
するサービス



市公式ソーシャルメディア!



イベントや市政情報、
窓口の混雑状況、
災害時の緊急情報などを配信!



くさつチャンネル

さまざまな動画を配信。
びわ湖放送(BBC)で放送されて
いる草津スケッチもこちらから!



市の花
アオバナ



市の木
キンモクセイ

10月31日現在(対前月比)

●人口137,292人(+26) ●世帯数61,431人(+5)
●男68,865人(+37) ●女68,427人(-11)